

Prenumerata „Kurjera Warszawskiego“ wynosi w Warszawie rocznie rs. 4 kop. 80, półrocznie rs. 2 k. 40, kwartalnie rs. 1 k. 20, miesięcznie kop. 40, za odosłanie do domów dopłaca się kop. 5. **Numer pojedynczy** w Kancelarii Redakcji kop. 5. **Redakcja otwarta od 11-tej rano do 2-giej po południu.**

KURJER WARSZAWSKI.

ROK PIĘDZIESIĄTY OSMY.

Na Prowincji i w Cesarstwie wynosi rocznie rubl. 8 (w tem mieści się opłata pocztowa za przesyłkę rs. 1 k. 90, oraz za opakowanie i spedycję rs. 1 k. 80). **Prenumerata** przyjmuje się rocznie, półrocznie i kwartalnie. **Rekopisma** nadsyłane do Redakcji nie zwracają się.

Dziś: Ś. Małgorzaty Panny M.
Jutro: Ś. Bonawentury Biskupa.
Poniedziałek: Rozesł. Apostołów i Ś. Henryka.
Wtorek: N. M. P. Skaplerznej.

Wschód słońca o godzinie 3 minut 55
Zachód „ „ „ 8 „ 15

Długość dnia godzin 16 minut 20
Ubyte „ „ „ 21

Środa: ŚŚ. Aleksandra W. i Berty Panny.
Czwartek: ŚŚ. Szymona z Lipnicy i Kamila.
Piątek: Ś. Wincentego z Paulo.
Sobota: ŚŚ. Eljasza Proroka i Czesława W.

Adres Redakcji „Kurjera Warszawskiego“ Plac Teatralny Nr 5, dom W. L. Zabłockiej.

— W dniu jutrzejszym kończy się oktawa uroczystości Opatrzności Boskiej, a z nią i odpust tygodniowy w kościele świętego Ducha wprost ulicy Mostowej, w czasie którego odbywać się będzie uroczyste całodzienne nabożeństwo, z wystawieniem Najświętszego Sakramentu, z kazaniami i procesjami, tak zrana jak i po południu.

Odpustowa Wotywa przed ołtarzem Opatrzności Boskiej, której asystować będzie bractwo miejscowe tegoż imienia, odbędzie się o godzinie 9-tej zrana.

Summa rozpocznie się o godzinie 11-tej, poprzedzona uroczystą procesją.

Nieszpory odbędą się o godzinie 4-tej po południu. Słowo Boże głosić będą: zrana JX. Zygmunt Chelmski, rektor wspomnianego wyżej kościoła, — po południu zaś podczas Nieszporów JX. Dębicki, kapłan parafii Najświętszej Panny Marii na Nowem-Mieście.

— W dniu jutrzejszym też przypada doroczna pamiątka poświęcenia starożytnego kościoła Najświętszej Panny Marii na Nowem-Mieście, która obchodzona będzie także odpustem, przy wystawieniu Najświętszego Sakramentu, z kazaniami i procesjami. Dzisiaj jako w wigilię uroczystej tej pamiątki, odbędzie się już pierwsze Nieszpory z wystawieniem Najświętszego Sakramentu.

Poświęcenia tego starożytnego Przybytku Pańskiego dopełnił w roku 1411 JX. Wojciech Jastrzębiec, biskup krakowski. Było to w pierwszą niedzielę po św. Małgorzacie.

— Ewangelję świętą na niedzielę jutrzejszą, jako 5 po Świątkach, czytać będzie Kościół święty, zapisaną Mateusza św. w rozdziale 15-tym: „O sprawiedliwości i pojednaniu się z bratem“.

— W poniedziałek jako w wigilię uroczystości Najświętszej Marii Panny Skaplerznej, odbędą się w godzinach popołudniowych odpustowe Nieszpory, z wystawieniem Najświętszego Sakramentu w kościołach:

św. Józefa, oblubieńca Najświętszej Marii Panny na Krakowskim-Przedmieściu obok skweru; Panny Marii na Nowem-Mieście; — i

Narodzenia Najświętszej Panny na Lesznie. Nieszpory te nabożeństwa, będą niejako rozpoczęciem odpustów, które nazajutrz w tychże świątyniach jako w samą uroczystość, odbywać się będą.

— Przez rozkaz Najwyższy w wydziale wojny z dnia 25-go czerwca r. b.: Z powodu ukończonego generał-adjuantów: hrabiego Adlerberga i Mansurowa — pięćdziesięciolecie od dnia awansowania ich na pierwszy stopień jeneralski, pierw-

szy z nich mianowany został drugim szefem pułku moskiewskiego lejbgwardji, a ostatni zaliczony do pułku izmajłowskiego lejbgwardji. (Dn. W.)

CYPR.

Posiadaniem tej wyspy zapewnia sobie Anglja kontrolę nad całą doliną Eufratu i drogi do Indji, korzystając z pobliza Antiochji i Aleppa, zkad ma zamiar wybudować kolej żelazną dla ułatwienia komunikacji ze wschodem.

Cypr, największa wyspa turecka we wschodniej części morza Śródziemnego, położona pomiędzy Pamiłjskim, Egipskim i Fenickim morzem, naprzeciw wybrzeży Syrii i Cylicji, o 9,537 kw. kilometrach powierzchni, głośna ze swej żyzności i bogactwa kruszców (miedź cypryjska), wyborny punkt komunikacyjny dla handlu z powodu wybornych portów, od najdawniejszych czasów była przedmiotem walk i zapasów plemion semickich i indogermańskich.

Wspomniana wyspa ma kształt podługnego z zachodu na wschód wysuniętego czworoboku, którego boki poszarpane są mnóstwem zatok i przylądków.

Ku północnemu wschodowi wybiega długim językiem półwysp Karpas; wzdłuż północnego wybrzeża od Kap Kormakiti (Kromyon) na zachód do przylądka św. Andrzeja rozciąga się prawie pionowo pasmo gór wapiennej formacji, skąpo porośnięte roślinnością, olicznie wysterczających szczytów, z których najwyższe dochodzą na wschodzie do 900 metrów wysokości. Równoległe z łańcuchem gór w południowej części wyspy, dotykając tylko miejscami wybrzeża piętrzą się wyżyny Olimpu, pośród których rozlegają się uroczyste doliny, szumią gęsto zarosłe lasy, bogata roślinność pokrywa ziemię, ponad nią zaś bieleją lodowate szczyty gór, przez kilka miesięcy w roku śniegiem pokryte. W tym potężnym łańcuchu trzy główne ognia uderzają oko wędrowca, Troodes (2,008 m.), Machera (1,442 m.) i Stavros czyli St. Croce (1,740 m.).

Pomiędzy oboma górzystymi ścianami rozciąga się środkowa równina Messaria, którą przepływa 150 kilometrów długi strumień Kidias nazwany, toczący swe skąpe wody z gór Olimpu.

Klimat wyspy jest łagodny i zdrowy, roślinność na żyznym gruncie ofita, uprawa wszelako wielce zaniedbana; ziemia pełna gruzów i ruin.

Wulkaniczne wstrząśnienia, wojny, epidemie i gospodarka turecka wyludniły tę wyspę, tak, że ilość

ludności, która w wiekach średnich wynosiła przeszło milion, dochodzi dzisiaj zaledwie do 200,000; piątą część stanowią mahometanie.

Na 80—90000 chrześcijan znajdzie się najwyżej 1000 katolików, reszta sami maronici. Mnóstwo greków zaludnia Cypr.

Arceybiskup cypryjski jest niezawisłym i żadnemu patriarszemu nieodpowiedzialnym naczelnikiem kościoła i wspólnie z biskupami z Baffo, Larnaki i Gerinu zajmuje się jego administracją.

Język ludności przeważnie grecki, którym także rozmawiają turecy; wszyscy przynajmniej rozumieją go dobrze, jeśli nim nie władają.

Mieszkańcy wyspy trudnią się rolnictwem, ogrodnictwem, uprawą bawełny, wyrobem alizzaryny, chodowaniem drzew owocowych, i t. p.

Cypr jest dziś ojczyzną smacznej jarzyny zwanej kielek. Cedrowe, pinjowe, cyprysowe lasy, oprócz dębów i buków, dostarczają wybornego materiału budulcowego i różnych gatunków drzewa; wypas bydła, pszczelarstwo i jedwabnictwo mało jest rozwinięte, natomiast hodowanie winnej latorośli, z której wyrabiają wysoko cenione wina cypryjskie, stanowi znaczne źródło dochodu i bogactwa krajowego. Najlepszym gatunkiem wina jest tak zwany Kommanderia.

Stolica Cypru, położona w środku wyspy, Nikosja, czyli Leukosja, a po turecku Lefkosja, liczy 15 000 mieszkańców i jest siedzibą greckiego i ormiańskiego biskupa.

Najważniejszymi miastami na wybrzeżu są: południowa Lanarka, siedziba konsulów z 5000 mieszkańców, na wschodzie zaś Phamagusta.

W starożytności Pahpos, Amathus i Idalion, słynęły z kultu Afrodyty, ongi semickiej królowej, której czczone przeniosła się później do Grecji i Cypru nazwaną została.

Kition, Salamis, Keryncia, Lapathos, Soloi, Marion i Kurion miały również swoją sławę, dzisiaj zamierzchną w oddali wieków.

Pierwszymi mieszkańcami wyspy byli fenicjanie, ale wczesnie osiedlać się tam zaczęli Grecy wychodźcy, skutkiem czego Cypr zhelenizował się powoli; wyspianie mówili starym, greckim dyalektem, używali zaś szczególniejszego abecadła, które dopiero w nowszych czasach przez niemieckich uczonych rozpoznano zostało.

Król Amasis egipski podbił Cypr w r. 550 przed Chrystusem, poczem pod Kambyzesem wraz z Egip-

WYSTAWA PARYŻKA

przez

SYGURDA WIŚNIOWSKIEGO.

Paryż 28-go czerwca 1878 r.

IX.

Przychodzę do najtrudniejszej części mego zadania. Pragnę dać czytelnikowi wyobrażenie, jak my sami wyglądamy na wystawie, mianowicie w sekcjach przemysłowych; gdyż sztuce, etnografii i historycznym zbiorom przystają osobne sprawozdania. Dzisiejszy mój zamiar prześciga podobno moje siły. Jak tu ścieśniać w ramy kilku listów opisy tylu okazów, ustrzedz się formy katalogowej, nie nudzić czytelników wyliczaniem zalet przedmiotów nieobchodzących ich bezpośrednio?

Ogólnie, praca sprawozdawcy z wystawy jest najniewdzięczniejszą z zadaniem gazetarskim. Tu dopiero daje się czuć ograniczona miara wiedzy jednostki wobec produkcji ogółu; powtarzamy sokrateskie wyznaczenie, że nie nie umiemy; umysł traci śmiałość, pióro władzę, z poczucia braku siły. Słuszny też był żal waszego kronikarza warszawskiego, który ubolewał niedawno, że nie znalazło się w kraju grono specjalistów, którzyby ogłosili swe studia nad wystawą paryżką w formie książki. Listy korespondentów muszą być zawsze płytkie, zbyt treściwe, katalogowe, gdy chodzi o traktowanie okazów przemysłowych.

Nie zebrałbym się nawet na taką pracę o naszym wystąpieniu na Marsowym polu, gdyby nie przekonanie, że poczucie obowiązku, co mnie skłoniło do

komarzenia się z juchtami i maszynistami, mazią i olejem, misternymi aparatami pana Pika i dziecinami zabawkami pana Głębockiego, nie jest moją wyłączną własnością; nie jeden domator rad usłyszysz, w czym przodujemy w sekcji Cesarstwa rosyjskiego, wytrzymujemy konkurencję z zagranicą, ugruntowaliśmy produkcję, która na krajowych rynkach wytrzyma współzawodnictwo zachodnie, na wschodnich przemysłu miejscowego.

Nim przystąpię do opisów, pozwolę sobie na kilka uwag. Upprzedzam że nie należę do osób, co pocztują za pierwszy obowiązek społeczeństwa zakładać, podniecać i rozwijać przemysł fabryczny we wszystkich gałęziach, nie pytając często ażali zasoby naturalne kraju, wrodzona zdolność robotników do pewnych zawodów, trwałość rynków konsumujących i t. d., idą w parze z rozwojem przemysłu miejskiego, lub czy nie odrywają ziemian i kapitałów od roli, tego fundamentu dobrobytu, dla tworzenia sztucznych ognisk rękodzielniczych. Pomnę ciepłarniowy wzrost przemysłu amerykańskiego, karnawał szalonego ruchu maszyn i zbiegowisk fabrycznych, tudzież najsmutniejszą katastrofę ekonomiczną w naszej epoce, którą go okupiono. Któż nie pamięta ambicji austriackich przemysłowców, żeby w jednej olimpiadzie zaćmić zachód, i słodki sen wystawy wiedeńskiej i kraich który ich zbudził?... bo co nagle, to po djabla.

Cieszę się więc, że u nas inaczej. O ile zbiory posyłane na wystawy są wiernym obrazem produkcji krajowej, nasz postęp nie jest sztucznym, nie robi niespodzianek, nie odbywa się w skokach, lecz idzie krokiem mierzonym. Czy i rolnictwo ma w nim udział, zagraniczne popisy nie mówią. Jak wpłyną na ten

powolny, gruntowny postęp ostatnie wypadki i stan waluty, tegoroczna wystawa także nie pokazuje. Jeden fakt ważny, nam dawno znany, ale nieuwzględniany dotąd przez obojętny zachód, zwrócił teraz na siebie ogólną uwagę. Wojna i wypadki polityczne o których tyle pisano, rozciekawili specjalistów do poznania produkcji krajów, interesowanych najżywiej w tych zająciach. Może nawet poświęcili ich wystawie więcej uwagi, niż zasługiwałyby swoją rzeczywistą wartością, w czasach zupełnej spokojności. Zmiankowali więc, iż rezultat dwudziestokilkuletniej pracy (od wystawy londyńskiej w r. 1851) zrobił zupełną rewolucję w przemyśle rosyjskim, którego popis na pierwszej wystawie nie zasługiwał na wznanie. W tym przewrocie wzięliśmy żywy udział.

Nie znam pierwszej wystawy z oglądania, ale drugiej londyńskiej w r. 1862 poświęciłem cokolwiek czasu. Gdybym późniejszych nie był widział, lecz spał od owej doby do dzisiejszej i został nagle zbudzony w Paryżu, pod szafami i sztalugami o nazwiskach swojskich, nie znalazłbym na razie wyrazów do wyśłowienia mego zadziwienia. Rzekłbym nareszcie, że uśpiona od wieków lub innemi korytami płynąca energia naszego plemienia zbudziła się, albo zwróciła w źródło przemysłowy z sarmacką poręcznością.

Nie posiadam kropli szowinizmu, gardzę nim, więc nie wymyślam faktu, ale mówię co widzę. Może widzę trafnie, bo nie patrzę na codniowy, rokroczny rozwój własnej ziemi. Po kilkuletnich przerwach spotykam minjatury, gdzie na tle wszechświatowej wystawy świeci się dla mnie — płonąc ogniskiem od indyjskich koron i brylantów z francuzkiego skarba — kilkanaście, kilkadziesiąt, kilkaset przedmiotów z pod palców bratnich. Mam prawo sądzić, że ta grupa jest

tem około roku 525 dostał się pod panowanie persów.

Usiłowania ateńczyków w celu odebrania tej wyspy persom nie powiodły się, ale w ważniejszych miastach jak np. w Salamis, panowały od czasu do czasu — dynastje krajowe, które opłacały haracz królom perskim.

Po bitwie pod Issos poddała się wyspa Aleksandrowi Wielkiemu roku 332 przed Chrystusem — po jego śmierci nastąpił Ptelomeusz egipski. W rękach tej dynastji pozostał Cypr aż do czasu, gdy go rzymania w roku 58 po Chr. zajęli na własność. Po upadku cesarstwa rzymskiego dostała się ta wyspa pod panowanie wschodu i rządy na niej sprawował gubernator z krwi królewskiej. Komnenus I wyswobodził się z pod tego wpływu i przewagi; dynastja jego panowała do roku 1191, dopóki Ryszard I rodzinę Lusignan nie obdarował Cyprzem na wieczyste czasy.

Po wymarcu rodziny Lusignanów, która nosiła tytuł królów cypryjskich, wstąpił na tron naturalny ich potomek Jakób, który pojął za żonę piękną Katarzynę Cornaro nazwaną „figlia di San Marco“.

Po śmierci Jakóba, Katarzyna objęła rejęncję, ale w roku 1489 oddała wyspę swoim rodakom, weneccjanom, którzy utrzymywali się, aż w roku 1571 Selim II po jedenastomiesięcznym oblężeniu Famagasty zdobył Cypr i połączył ją z Turcją.

W r. 1832 zajął wyspę wielokrół Egiptu a w rok później został nią przez sultana obdarzony jako lennik Porty, jednakowoż po siedmiu latach przeszła ona napowrót na własność państwa otomańskiego.

Batum.

Batum jest najwspanialszą przystanią dla okrętów wojennych na wschodnim wybrzeżu Czarnego morza.

Do Sinope na południu zawijają tylko okręta handlowe, wojenne zaś wszystkie kierują się ku Batum, gdzie woda głęboka umożliwia zarzucanie kotwic u samego prawego brzegu.

Nad przystanią w Batum niebo ciche bywa i spokojne; szalejące na wybrzeżu kaukaskim orkany północne i północno-zachodnie nie zjawiają się tu nigdy...

Rzadko tylko ściemnia się widnokrąg a wtedy wzburzone na morzu bałwany, tocząc się po podwład do portu, rozbijają się o wybrzeże wschodnie.

Wybrzeże to pagórkowate, najęzione lasami, wznosi się coraz bardziej w górę, aż do szczytów głównego pasma gór, na których wieczne bieleją śniegi.

Bystro płynący Czaruk, uchodzący w kierunku zachodnim, ma bardzo rozległą u stóp wzgórza dolinę, a tej to równinie rozszerzającej się coraz bardziej od strony morza Batum zawdzięcza swą cechę jako port wojenny.

Miasto samo wznosi się jak ława koralowa na zachodnim przystani wybrzeżu.

Wschodnią część pokrywa ława piaszczysta, port zaś jest tylko głębokim kanałem między ławą a zachodnim wybrzeżem.

Zmniejszonym obrazem rezultatów naszej działalności ekonomicznej, niepoehlebnym nawet, bo zebrany z trudnością. Każdy obrazek następny bogatszy i piękniejszy od poprzedniego. Zmiany powolne formują się przed mym okiem w skokach. Co nie uderzyło by stałych, miejscowych świadków mozolnej metamorfozy, mnie zadziwia. Tak podróżnik przybývający do obcego kraju widzi w mgnieniu oka dziwne rysy obyczajowe i osobliwe stosunki społeczne, na które brat jego, mieszkający tam długo, już nie baczy, ochlastawszy się z niemi.

Nie pragnę oszukać czytelników, jakoby nasz zbiór tegoroczny mógł wytrzymać porównanie z wystawami zachodnich społeczeństw. Są w nim przedmioty godne najlepszych wzorów, ale niestety, całości nie wolno mierzyć kolosalną miarą wielkich ognisk pracy i wynalazków. Cóż znaczy paretet okazów wobec 3,000 pełnych wagonów, wyładowanych w sekcji francuskiej, lub 2,000 w angielskiej? Mówię tylko, że gdy jeszcze w r. 1862 powóz, pług Cichowskiego i parę drobnych niegodnych wzmianki przypominało zachodowi że istniejemy, dziś zaczyna liczyć się, o ile konkurencja nasza może go dotknąć na pewnych targowicach. Czytałem zdanie bardzo poważnego ekonomisty, że postęp przemysłowy odbywa się stosunkowo żywiej w Rosji niż gdziekolwiek, a że w tej gonitwie nie zalegamy pola, dowodzi lista wystawców. Odrąćmy grupę sztuki podzieloną na 6 klas, w której mamy niewiele, ale lwa. Pozostaje w sekcji przemysłowej 6 grup, podzielonych na klas 84. W nich znajduje 1,054 wystawców, pomiędzy nimi 206 polskich. W niektórych klasach jest ich najwięcej.

Ma on 500 stóp szerokości.

Batum, które Rossja uważa jako naturalny port kaukaski, a więc do niej należący, stracony został przez nią tylko w skutek pomyłki w tekście traktatu z 1828 roku.

Gdyby Rossja podówczas upomniała się o odstąpienie, niktby pewno nie oponował, albowiem doniosłość tej przystani dopiero przed kilku laty w całej pełni wystąpiła.

W dzikich tych okolicach rozwinął się handel dopiero po zawojowaniu Kaukazu i po zdobyczach dokonanych nad morzem Kaspijskiem.

Znaczna część kraju między morzami Czarnym a Kaspijskiem przecina kolej; brak tylko dla rozwinięcia silniejszego handlu portu na większą skalę, któryby na bezpieczny skład obrócić można.

Gdy propozycje robione o sprzedaż Batum nie zostały przyjęte, Rossja wybudowała przystań Poti, ale wszystek handel kaukaski szedł jak zawsze na Batum.

Miejsce to jest istotnie węzłem stambulskiej, odeskkiej i kaukaskiej linii Towarzystwa żeglugi parowej na Czarnym morzu.

W porcie powiewa zawsze kilka flag ze szczytów rosyjskich okrętów, co przystani tej turecki odejmuje charakter.

Turecka gospodarka jest tu do wysokiego stopnia lekkomyślną, — port sam w zupełnym zaniedbaniu, a miasto przedstawia gromadkę chat nędznych, drewnianych.

Ludność Batum składają reprezentanci wszystkich szczepów mieszkających w krajach sąsiednich; są więc tu georgijczycy, łażowie, abchazowie, czerkiesi, ormianie, grecy...

Ponieważ nie ma ani jednego żyda, więc łażowie i ormianie trudnią się handlem i przemysłem: pierwsi są zazwyczaj rybakami i rzemieślnikami, drudzy uprawiają kupiectwo, złotnictwo, szewstwo i krawiectwo.

Ziemie kraja pługiem tylko georgijczycy i czerkiesi, ospali, gnuśni i o przyszłość swą obojętni. — qq

SULIVAN I SZYLOK.

— m — Na swój benefit Rossi obrał dwie komedje przedzielone trzema niespełnawiekami, zestawił z sobą dwie role tak różne, dwa charaktery tak odmienne, jak autorowie „Sulivana“ i „Kupca weneckiego“.

Potrzeba tylko tak jenjalnego artysty, jak włoski tragik, aby pozwolić sobie na zbratanie jednego wieczoru Melesvill'a z Szekspirem dla prostego kontrastu i ukazać się tej samej publiczności w salonowej roli angielskiego aktora z Drury-Lan i w postaci weneckiego lichwiarza z Rialto łaknącego chrześcijańskiej krwi na wagę złota. Trzeba być Rossim, aby się na taki kontrast odważyć i dwa przeciwległe bieguny potężnego talentu zbliżyć do siebie.

Komedja Melesvill'a z treści swej przypomina zupełnie „Doktora Robin“, z tą różnicą, że Garrick sceną pijaństwa leczy młodą dziewczę z miłosnego szału, a Sullivan odnosi tryumf nad przesadami ojca swej

W sprawozdaniach o warszawskich okazach wypadnie mi zbacać często do sąsiednich, z Cesarstwa, lub do zagranicznych, w tychże klasach. Porównania tego rodzaju są niezbędne. Wolę opisywać w ten sposób najcenniejsze okazy różnych krajów, niż pisać listy o narodach niestojących z nami w bezpośrednich stosunkach. Tak mało je obchodzimy, że one mnie tylko obchodzą, gdy lekcję z nich mogę wyciągnąć. Zresztą, mierzenie się do olbrzymów przypomina jacyśm maluczy, jak wypada wspinać się, i ręk nie zakładać, i nie wierzyć szowinistycznym szepotom o naszej doskonałości w czemkolwiek. Nikomu nie wolno stać, łudzić się i chełpić; nam najmniej, a porównania leczą z skłonności do samochwalstwa.

Warszawskie okazy mieszają się w sekcji rosyjskiej z produktami okolic rozdzielonych niezmiernymi przestrzeniami. Tylko wyobrażenia potrafiłaby je wydzielić i ugrupować w całość. W rzeczywistości i opisach wciąż grupują się z innemi i wywołują porównania. Traktując rozmaite działy i klasy całej sekcji, możemy je najlepiej podnieść i ocenić.

Mówiłem już o katerycznym podziale tej sekcji na grupy i klasy. Mnie nasuwa się inne, graficzniejsze: na dział ozdobny i utylitarne. Działy te nie są rozdzielone, owszem zmieszane. Rzeczy zbyt kowe błyszczą obok wyrobów prostaczych. Ale uczucie pozostaje, że w tej przestronnej sekcji są dwie wystawy — wschodniego przepychu i zachodniego komfortu, i że dział ozdobny panoszy się z krzywą utylitarne-go. Dlaczego wspominam o tem, pokaże koniec następującego ustępu.

Głównym walikiem w sekcji rosyjskiej są wyroby rękodzielnictwa spokrewnione ze sztuką. Cudzo-

ukochanej i łączy się z nią na końcu węzłem małżeńskim.

Podobnie jak w „Doktorze Robin“ cała sztuka oparta została na jednej roli, tak też w trzyaktowej komedji angielskiej, Sullivan jest koncertową partją dla artysty. Mieszczanina komizmu z pathosem, efektowne przejścia z jednego uczucia w drugie, podają dobremu aktorowi obszerne pole do popisu. Akt drugi w komedji przedstawia największą trudność do zwalczania; autor kazał swemu bohaterowi udawać przez cały czas pijanice chwiejącego się na nogach. Sztuka to niemała ustrzedz się monotoności, nie wpaść w przesadę, a unikać zwłaszcza trywialnych efektów, a przytem wszystkim w przelotnych błyskach odsłaniać walke serca z obowiązkiem honoru i burzę tłumioną w głębi piersi, burzę wśród której ma zgasnąć ostatnia iskra uczucia.

W Sulivanie poznaliśmy jeszcze jeden rys talentu Rossego, rys komizmu, a kiedy sobie przypomnimy znakomite, niewytarte z pamięci kreacje takie, jak Ludwik XI, Lear, Makbet i zestawimy je z tym pijanym, pociesznym aktorem, grającym komedje wśród burzazji londyńskiej w salonie dorobkiewicza, ogarnia nas prawdziwe zdumienie nad rozległością talentu, który ogarnąć potrafił całą sferę sztuki dramatycznej i we wszystkich jej regionach z równą porażką się swoboda.

Zdawałoby się, że udawać pijaństwo jest rzeczą tak łatwą, iż nie potrzeba być tragikiem, aby przymrużywszy jedno oko, skrzywiwszy usta do głupowatego uśmiechu, zataczając się z nogi na nogę — sprawiać złudzenie „złulanego“ opoja. Rzeczywiście, tej sztuki dokazać potrafi wielu, ale pijaństwo artystyczne wymaga czegoś więcej jeszcze, wymaga prawdy i charakteru, nietylko zręcznego naśladowania najgłówniejszych objawów, potrzebuje zachować pewną miarę, pewne granice, po za którymi trywialność się zaczyna.

Rossi upija się w Neronie także, ale jakaż różnica między tamtym nałogiem, topiącym w winie całą powagę człowieka i imperatora, a ową „żyłką do ponczu i wina“, którą posiada angielski aktor, co podchmieliwszy sobie nabiera wybornego humoru i pomimo udanej nieprzytomności nie zapomina, że ma frak na sobie i znajduje się w salonie, nie w przydrożnej tawernie. Pijany Nero to zbydłcony człowiek padający na czworaki, pijany Sullivan to *bon garcon* naszych czasów, który dowiecipkować, przekomarzać się i wesołe śpiewki z humorem śpiewać umie przy szampanie.

Ale nie sama scena pijaństwa zasługuje u Rossego na podziw; wszystkie miejsca, gdzie trzeba tylko odezwać się sercem, gdzie uczucie wymaga delikatnej dla siebie formy, gdzie dykcja jest jedynym środkiem efektu — Rossi okazuje się mistrzem nieporównanym.

Ma on jeszcze jedną, ważną zaletę, której tak trudno znaleźć u najlepszych nawet aktorów; umie on nietylko wybornie mówić, ale umie też i słuchać doskonale, a przez to sprzęga się tak ściśle z drugimi osobami na scenie, że tworzy tę zadziwiającą całość sytuacji, pełną prawdy i naturalności. Najlepsze recytowanie roli nie jest jeszcze całym obowiązkiem

ziemcy stoja godzinami przed pysznymi stołami, urnami i ozdóbkami z błękitnego lapis lazuli, zielonego malachitu, różowego awanturynu, figurkami z brązu, rzezbami z cennych kruszców. Takiej tęczy nie stworzymy bez kopalni Demidowów; musimy się więc wyrzec nadziei fabrykowania cacek cenniejszych od kamienia. Ale zastanówmy się nad okazami Szopenów, Syzików, Klebników. Nie są one tak obfite i pyszne, jak brzozy francuskie, lub wystawa Christophle'a z Paryża. Jednakże nie mniej je oglądają. W czem leży ich zaleta? W zupełnie oryginalnem traktowaniu kruszców, wierności naturze, muskularności ciała, braku konwencjonalizmu, narodowości typów. Wymienieni mistrze stworzyli nową szkołę. Mamy na wystawie wyroby brązowników i złotników rzymskich, paryskich, angielskich i t. d.; wszystkie podobne do siebie, jakby z pod jednego dłuta i młotka, w jednym stylu, półklasycznym, półchimerycznym. Trudnoby zgadnąć z dzieła narodowość artysty. Ale nikt się nie pomylił kto zrobił te brązowe statuetki — chłopaka zalecającego się do dziewczynki wiejskiej (Szopen'a), te srebrne konie, sanie, łowy, bitwy kozackie? Cechy nowej szkoły wpadają w oko, w przelocie. Czy nie dałoby się coś podobnego ustalić w Warszawie? Nie jest to sztuka marna, pod względem pieniędzy. Widziałem wielką wagę, której główną zaletą była świeżość tematu i miękkość w wykonaniu. Sprzedali ją wnet po otwarciu wystawy za 40,000 franków; robota pomnożyła w czwórnasób wartość kruszu. Mamy niezaprzeczone zdolności artystyczne, zbyt rozwój indywidualności nie czyni nas najlepszymi robotnikami, gdzie fabryczna punktualność i rygor koszarowy panują (sądzę z studjów w Ameryce). Nazwano

dobrego artysty, musi on, słuchać drugich na scenie i dać poznać widzowi, że słucha z uwagą i że rozumie.

Jedno i drugie w wysokim stopniu uwydatnia Rossi i skończoną grą mimiczną zajmuje widza w chwilach milczenia. Wypowiedziawszy swoje, nie odwraca się i nie ucieka z miejsca jakby ignorował już resztę mówiących ludzi na świecie; ztąd dialog jego jest wykończoną w najmniejszych szczegółach całością, która może posłużyć za wzór na scenie i w życiu.

Aby wreszcie zakończyć z Suliwanem, dodajmy, że należy on niezaprzeczenie do najlepszych ról salono- wych wielkiego artysty, w której jako człowiek dobrego tonu, pełen dystynkcji i ułożenia wielkoświatowego, niezem nie przypomina koturnowych postaci z szekspirowskich tragedji; a wiadoma rzecz jak trudno jednemu i temu samemu artyście poruszać się równie dobrze we fraku, jak i w kostjumie.

W drugiej połowie wczorajszego przedstawienia Rossi wystąpił jako Szylok, wybraawszy sobie dwa skrajne momenta tej roli w pierwszym i czwartym akcie komedji. Jakkolwiek z dwóch, luźno wyrwanych części, trudno wnioskować o całości, zdaje się nam, że Szylok nie należy do najlepszych kreacji Rossego, godnych stanąć na równi z innemi rolami tego artysty.

Chociażbyśmy się nawet zgodzili na tę potulność weneckiego żyda, pokrywającą w głębi tlejącą nienawiść do chrześcijan, z jaką w umiarkowanym tonie układa się z Bassanem i Antoniem o pożyczkę trzech tysięcy dukatów w akcie pierwszym, to i tak trudnoby było poprzestać na tych bladych rysach plemiennej niechęci, zawiści i żądzy zemsty, którą kupiec wenecki dysze względem goimów. Można by nawet zgodzić się na takiego hipokrytę Szyloka, kiedy nie chce sobie zepsuć interesu i podejść Antonia, jest potulnym, spokojnym, gotowym do ustępstw i zgody, bo inaczej nie mógłby o nim powiedzieć Bassano: „ten żydzina gotów niedługo wyjść na chrześcijanina, spoczcziwał jakoś“, — ale trudno równie potulnym, równie hamującym się wystawić sobie Szyloka kiedy stoi przed sądem i domaga się praw i sprawiedliwości, która ma jego zemstę nasycić.

Gracyano patrząc na niego mówi przecież: „Twój duch sobaczy siedział niegdyś w wilku, z którego, kiedy został powieszony za żarcie kogoś, wyszła czarna dusza i w ciebie przeszła... wilcze bowiem są twoje żądze, krwawe i drapieżne“. Szylok u Szekspira w tem miejscu przypomina głodną panterę, która wyszczerza zęby mrucząc z pragnienia krwi, — ostrzy nóż i zabierać się ma na mocy wyroku do wy- cięcia swemu dłużnikowi cały funt żywego mięsa z pod serca. Ojciec Jessyki porwanej przez chrześcijanina, nie jest tylko postacią przedstawiającą indywidualne piętno życia, on uosabia w sobie cały naród zmuszony żyć nienawiścią, całe plemię Izraela gnębione uciskiem i prześladowaniem średnich wieków. Jako taka zbiorowa jednostka, musi on jaskrawo uwydatnić te sisy, które z konieczności przebiegały w charakterze średniowiecznego żyda.

Szylok nadto w scenie sądowej występuje już pod wrażeniem bolesnych ciosów; uciekła mu córka, zabrawszy pieniądze i klejnoty, uciekła z chrześcija-

niem, — ojciec i sfanatyzowany potomek Izraela w cierpieniu swoim połączyli swe uczucia, nienawiść i zemsta zapełniły całą pierś jego. W takim stanie trudno zapanować nad sobą, zwłaszcza mając jedyny raz w życiu prawo za sobą przeciw chrześcijaninowi, dłużnikowi, własności swojej.

Rossi zindywidualizował Szyloka, zrobił go mniej wstrętnym i potwornym, ale też mniej groźnym i przerażającym, jak to Królikowski, Ira Aldridge, albo Levinsky czynili. Dlatego też żyd Rossego nie sprawia tego okropnego wrażenia w akcie czwartym, niema w nim uwiódzonej nienawiści plemiennej i osobistej zemsty.

Dopiero po wysłuchaniu wyroku, strącony z wyżyn jedynej nadziei w przepaść zniszczenia, Szylok zmięty, skruszony, ukarany sprawiedliwie podług pojęć średniowiecznej sprawiedliwości, ubezwładniony zupełnie, zchodzi ze sceny z wyrazem nieopisanego bólu i fizycznego rozstroju. Ta chwila w grze Rossego wypadła świetnie, znakomicie, ale nie miała równie silnych kontrastów w poprzednich momentach, nie miała namietności i grozy przed sobą.

W każdym razie, większe czy mniejsze kreacje włoskiego tragika noszą zawsze to piętno wysokiej inteligencji i *ex ungue leonem*, poznaje się po nich mistrza.

WIADOMOŚCI MIEJSCOWE

— W *Praw. Wiest.* znajdujemy najwyższe postanowienie dotyczące normalnego muzycznego diapazonu czyli kamertonu. Za normalny dla całej Rosji uważać należy kamerton liczący 870 półwibracji na sekundę przy dziesięciu stopniach ciepła podług termometru Celsiusza. Próby kamertonów zajmować się winno obserwatorium fizyczne w Petersburgu; każdy wypróbowany kamerton nosić będzie litery rossyjskie U. K. (zatwierdzony kamerton) i oznaczenie roku próby. Używanie jedynie wypróbowanych i ostemplowanych kamertonów oraz przedstawienie ich do rewizji najpóźniej co lat sześć obowiązkowe jest dla dworskiej kapeli, konserwatorów muzycznych, teatrów cesarskich, orkiestr wojskowych i w ogóle dla wszystkich instytucji rządowych, gdzie się znajdują orkiestry i chóry oraz dla fabrykantów i korektorów muzycznych instrumentów.

— W dniu wczorajszym zdjęto ze szczytu pałacu Brühla chorągiew Towarzystwa „Krzyża Czerwonego“ powiewającą tam blisko od roku. Oddział sanitarny został już zamknięty. Chorych przeniesiono do szpitala ujazdowskiego.

— Ks. Wawrzyniec Jarczyński, dotychczasowy kapelan szpitala św. Ducha, mianowany został wikariuszem w parafji św. Trójcy w Warszawie.

— Dyrektor instytutu głuchoniemych i ociemniałych p. Papłowski wyjechał do Paryża, wydelegowany przez ministerjum w celu naukowym na wystawę.

— Świeżo wydane rozporządzenie policji warszawskiej zaleca strażnikom policyjnym ściśle prze-

strzegać, żeby dorożkarze nie wymijali się na pryncypalnych ulicach, na których panuje większy ruch powozowy, lecz trzymając się prawej strony, jeden za drugim jechali stępą. Również wozy ładowne winny trzymać się prawej strony ulicy, postępując z wolna jeden za drugim, tuż obok rynszteków. Niestosujący się do tego rozporządzenia pociągani będą do odpowiedzialności.

— Biura zjazdu sędziów pokoju miasta Warszawy przeniesione zostały na róg ulicy Zielnej i Świętokrzyskiej, do domu pod nr. 17.

— Z powodu robót brukarskich na ulicy Żelaznej od ulicy Chłodnej do Nowolipia wstrzymany zostaje przejazd przez tę ulicę.

— Przejazd przez ulicę Wronią na przestrzeni od Łuckiej do Chłodnej zostaje wstrzymany z powodu przebrukowywania ulicy.

— Od przyszłego poniedziałku w kancelarji re-sursy obywatelskiej mają być wydawane właścicielom obligów hipotecznych, wystawionych przez wyższą resursę, dowody procentowe od owych obligów.

— W dniu 16 b. m., to jest w przyszły wtorek o godzinie 5-tej po południu, odbędzie się w instytucie moralnej poprawy dzieci w Mokotowie publiczny egzamin; zawiadamia nas o tem kurator, doktor Stummer.

— Niedawno urzędnicy drogi żelaznej nadwiślańskiej dopełnili pomiędzy sobą wyborów do rady zarządzającej organizującej się swojej kasy emerytalnej. Do składu owej rady większością głosów jako jej członkowie zaproszeni zostali pp. Daszewski, Kamocki, Roszkowski, Zawodziński i Zajaczkowski — jako kandydaci zaś a ewentualnie i zastępcy pp. Kossut, Józef Grabowski, Sameczyński, Wojciechowski, Paidy oraz Kowalski i Hofmann. Dwaj ostatni otrzymali równą liczbę głosów — ostateczny zatem wybór pomiędzy nimi losem rozstrzygnięty zostanie. Z urzędu do rady zarządzającej kasy emerytalnej należą nadto dyrektor kolei i w charakterze jej prezesa, oraz jako członkowie: naczelnik kontroli i radca prawny. Biuro zarządu kasy emerytalnej składają: buchalter, obowiązek którego powierzono został p. Antoniemu Kowalskiemu, dwaj pomocnicy jego i sekretarz. Tę ostatnią funkcję spełniać będzie p. Jan Kotwicki.

— Nagrodzona na konkursie szkoły handlowej praca pana Nikodema Krakowskiego p. t. „Przewodnik polskiej korespondencji handlowej“ ma być przetłumaczoną na język rossyjski; w języku polskim wkrótce wyjdzie z druku.

— Grono kilkudziesięciu ziemian zgromadzonych na jarmark wełniany w Warszawie z inicjatywy hr. ordynata Zamoyskiego, postanowiło się zająć zawiązaniem towarzystwa wzajemnego ubezpieczenia od szkód gradowych. Utworzona też została natychmiast delegacja wykonawcza mająca na celu przedsięwzięcie starań dla wprowadzenia w życie projektu — a na zebraniu odbytem pod prezydencją hr. Aleksandra Ostrowskiego trzydziestu ośmiu pierwotnych założycieli podpisało ośmdziesiąt storublowych udziałów. Delegacja, do której powołano pp. generała inżynierji Feichtnera, Adama Goltza. Konstantego Górskiego, Karola Koźmińskiego, Jakóba Natansona, Antoniego Wrotnowskiego i hrabiego ordynata Zamoyskiego, zajęła się już rozpatrzeniem projektowanych ustaw w mowie będącego towarzystwa, wypracowanych przez zarząd warszawskiego towarzystwa od ognia, poczem odniesie się ona do władz wyższych o właściwe zezwolenie. Dodać tu należy, iż towarzystwo wzajemnych ubezpieczeń od gradu będzie instytucją najzupełniej samodzielną, niezwiązaną ani z towarzystwem ubezpieczeń od ognia ani też z towarzystwem kredytowym, jak to pierwotnie projektowano. Dla dobra nowej a tak pożytecznej instytucji konieczne jest jak najszersze zainteresowanie się nią w kołach naszych ziemian.

— Niedawno donieśliśmy o śmierci ś. p. Jana Kisielewskiego, który zapadłszy na durzecę wysypkową wyzionął ducha w Dranowie w Bułgarii.

Z umieszczonego w ostatnim numerze *Medycyny* wspomnienia dra Piramowicza dowiadujemy się, iż zgłosił był uczniem szkoły głównej, w której wydział lekarski ukończył w r. 1870.

Od roku 1870 — 1871 znajdował się ś. p. Kisiel we Francji w charakterze lekarza Towarzystwa „Krzyża Czerwonego“ w czasie wojny francusko-pruskiej, po powrocie zaś do kraju pełnił czas dłuższy obowiązki asystenta przy klinice chirurgicznej Gi sztołta.

Następnie ś. p. Jan osiadł w Obodówe na Podolu.

Jako student jeszcze napisał Kisiel rozprawkę: „Poszukiwania nad histologią przyrządu smaku“, a potem należał do grona tłumaczy „Patologii i terapii“

nas francuzami północy; przemysł francuzów stoi zaś na indywidualności i smaku robotnika *). Stworzyliśmy narodowe malarstwo, drzeworytnictwo i t. p. Czy nie godziłoby się pomyśleć o zaszczerpieniu na własnym gruncie gałęzi kunsztu, uprawianej z taką korzyścią przez sąsiadów? Uczmy się wszędy!

Na wystawie widzimy jeden szczęśliwy przykład traktowania kruszców przez naszych rzemieślników. Są to dwa sążniste, pyszne kandelabry, w stylu Ludwika XV, ze stali i brązu, zrobione przez pp. Łapińskiego i Skoraczynskiego (w Warszawie), podług rysunku budowniczego p. Mareoni. Mogłyby stanąć w salonie królewskim. Kolor brązu posiada delikatność i żywość, zazdroszczoną wyrobom paryżkim. Szkła na tych świecznikach pochodzą z fabryki „Czechy“ p. Hordliczki.

*) Różnica w rekordzielnictwie anglosaskiem i francuzkiem, uzasadniona na odmiennych usposobieniach robotników, objawia się ciekawie w sekcjach maszyn. Zbiór wielkich maszyn francuzkich, używanych do pedzenia koszarowych warstatów, jest obfity, lecz nie może iść w porównanie z pamiętnym, ogromnym pałacem maszynowym w Filadelfji. Nie trzeba znać się na maszynach, żeby stracić uszanowanie dla wielkich motorów, przedziałni, papierni i t. p. w sekcji francuzkiej, w porównaniu z rywalami angielskimi. Ale Francja posiada niezliczone wzory drobnych motorów, często o sile jednego konia, do pedzenia gazeni albo węglem, a nawet zastępienia parą. Robotnik francuzki urządza z taką maszyną własną fabrykę, chociażby w manardzie i pracuje w domu, nie poddając się pod karność nadzorców. Może zarabia mniej od kolegi angielskiego, pracującego w ogromnej fabryce, eicho i regularnie jak maszyna, ale zostaje swoim nieograniczonym panem. Na wystawie angielskiej nie spotykamy zgola podobnych motorów. Wszystko w niej kolosalne i służy do pracy zbiorowej.

Żaden gość z kraju nie powinien ominąć tego okazu. Osobom interesującym się w kunszcie brązowników i złotników polecam także (okrom pysznych brązów w sekcji francuzkiej, tuż przy honorowym przedsiownku) srebra Tiffany'ego (sekcja amerykańska) i Elkingtona z Londynu. Główną ozdobą pierwszej wystawy, tworzącej rodzaj saloniku samą sobą, jest znany indjanin (Hawiatha), w łódce. Drugi ma ogromny, własny salon, w nim słynną wagę hellikońską (z muzami), mnóstwo zbroi, pułarów, sreber stołowych, nareszcie dwie tarcze, z których jedną kupił komisja austriacka dla przemysłowego muzeum w Peszcie, a druga zdałaby się i u nas, na wzór dla młodych rekordzielników. Są one ze stali i srebra; przedstawiają sceny z Raju utraconego — walkę aniołów z szatanami i upadek pierwszych rodziców. Fantazji pomysłu i piękności wykonania nie oddam opisem. Niektórzy krytycy, ze smakiem wyrobionym na fryzach hellenickich, uderzyli na Morel-Ladeuil'a (twórcę najpiękniejszych modeli w Elkingtona) że wprowadził perspektywę w wypukłościb. Jego hufce anielskie ciągną się do najgłębszego planu i nikną w przestworze. Zarzutu nie podzielam. Wszak znamy drzwi do pewnej zakrytyj we Florencji, dłuta Loreaza Ghiberti, z epoki Michała Anioła, na których mistrz ugrupował swe wypukłościb na pierwszym i drugim planie. Jednakże jego dzieło uchodzi za najpiękniejszą pracę brązową w Europie.

W następującym liście przejrzy inne klasy ozdobnego działu w tej sekcji, tusząc, że w niektórych spisaliśmy się lepiej, niż w metalurgicznej.

Niemyer'a— „Akuszerki“ Cohnsteina i „Chirurgji szczególnej“ Emmerta.

Człowiek to był zdolny, pracowity, pełen najsłabszych etnicznych dążeń.

Na widowni wojennej znalazł się s. p. Kisiel w grudniu r. z. w Dranowie; dzień cały zajęty w szpitalu, noc przepędzał w przepelnionej wyziewami trupiarni nad rozbiorem zwłok.

Udzielając żołnierzom i chorym swym kolegom pomocy podczas srożącej się durzycy (tyfus) padł wreszcie sam jej ofiarą.

Liczył s. p. Kisiel lat 37.

Mieszkańcy Obodówki własnym kosztem sprowadzają z Bułgarii zwłoki swego nieodżałowanego lekarza.

Niech mu ziemia lekka będzie!

= Z teatru.

* Repertuar na przyszły tydzień jest następujący:

Teatr wielki:

Poniedziałek: „Koriolan“ (ostatni występ Rossego).

Teatr letni na wyspie w Łazienkach:

Niedziela (za tydzień): „Wesele w Ojcowie“, „Doktor Kryspin“, (akt drugi).

Teatr letni:

Niedziela: „Kwiat z Tlemcenu“, „Consilium facultatis“, „Filizanka herbaty“, „Piosnka wujaszka“; poniedziałek: „Pan Damazy“ (pierwszy raz); wtorek: „Hugonoci“, środa: „Pan Damazy“, czwartek: „Trubadur“, piątek: „Pan Damazy“, sobota: „Hugonoci“, niedziela: „Pan Damazy“.

* Na wczorajszym przedstawieniu „Sulivana“ i „Szajłoka“ zasypiano Rossego bukietami i wieńcami.

Genjalny tragik włoski kończy swe występy w poniedziałek szekspirowskim Koriolanem.

* P. Zakrzewski śpiewać ma w dniu 5-tym sierpnia po raz ostatni.

Nazajutrz zamierza tak życzliwie przez publiczność naszą przyjęty artysta wystąpić z koncertem.

* We wtorek „Hugonoci“ z p. Zakrzewskim i panną Machwiciówną.

* Wielu przyjaciół sztuki uprasza za naszem pośrednictwem o odłożenie „Pana Damazego“ do środy, ponieważ w dniu poniedziałkowym przypada występ Rossego w „Koriolanie“.

= Andriolli puszcza się na wycieczkę po kraju!

Znakomity nasz rysownik zamierza niewyczerpanym swym ołówkiem odtworzyć pamiątki historyczne, miejscowości przez naturę hojniej uposażone lub obfite w rzeczy rzadsze, gdzieindziej niespotykane.

Zaczyna on od Nowego Miasta i jego okolic.

Do rysunków dołączać będzie tekst własny.

Pięknemu zamiarowi wróżyć można szczere powodzenie.

= Kongres berliński w historycznym swym komplecie znajduje się obecnie w... Warszawie.

Nie potrzebujemy podobno dodawać, iż tylko na... karcie fotograficznej.

Ludek gapi się już od rana na wiernie schwycione fizjognomie „sprawców pokoju“.

Jest tu więc ks. Bismarck w kirysyjskim swym mundurze z białymi jak mleko wąsami... jeszcze bez brody, o którą tyle hałasu narobili reporterzy berlińscy.

Dalej widzimy wykwiutnego ks. Hehenlohe i krzepkiego staruszka v. Bülowa.

Z reprezentantów Rosji znajdują się tu podobizny kanclerza Gorczakowa, hr. Szuwałowa i hr. d'Oubryla.

Turków jest trzech.

Energiczny i pięknie wykształcony Karatheodory-basza, obrotny a przeznany Mehmed-Ali i poważny Sadullah-Bey.

Anglia ma tu trzech przedstawicieli.

Więc nasamprzód milczący Earl of Beaconsfield, a fizjognomji zaspanej, lord który w rozmowie najczęściej posługuje się tylko dwoma wyrazami: „tak“ i „nie“.

Pod nim wygląda pełna, długa broda zakończona twarzą markiza of Salisbury.

W końcu lord Odo Russell, człowiek bardzo przystojny i gładki.

Francuzów jest dwóch: M. Waddington i wytworny hr. Saint Vallier.

Włochów także dwóch: żywy i dowcipny hr. Corti i przeciwnik jego hr. de Launay.

Jest też otwartej fizjognomji Bratiano.

Austria ma tu znakomitego posła berlińskiego hr. Caroly i hr. Andrassy'ego, w jeneralskim mundurze o głowie pięknie utrefionej i madziarskim silnym zarostem.

Fotografia w mowie będąca znajduje się w magazynie p. Mestenhauera obok... fotografii p. Machwiciówny w roli „Amneridy“.

= W dniu dzisiejszym w klubie rzeczonym zabawa z przejażdżką po Wiśle.

= Echa z prowincji.

* Ospa przybiera coraz znaczniejsze rozmiary w powiatach: błońskim, skierniewickim i grójeckim.

* W osadzie Pajęczno, w pow. noworadomskim, liczącej 2,000 mieszkańców, zgorzało dnia 25 z. m. osmdziesiąt z górą domów.

Ofiarą płomieni padła w ten sposób większa część miasta.

Przeszło dwieście rodzin pozostało na pogorzeli bez chleba.

Ocalał między innymi kościół parafialny starożytniejszej struktury.

* W Częstochowie znów o godzinie pierwszej w nocy na dzień onegdajski wybuchł pożar.

Płomień objął jeden z domów na ulicy Ogrodowej, w Starej Częstochowie.

Poczęły się one następnie gwałtownie szerzyć, obejmując sąsiednie drewniane zabudowania.

Pomimo wysiłków miejscowej straży ochotniczej, zdołano zagaścić ogień dopiero w południe onegdaj.

Splonęło domów szesnaście.

* Biała w ostatnich dniach silnie była alarmowana.

Znajdowano tam bowiem co wieczór prawie ślady podrzuconych zbrodniczą ręką materiałów palnych, które też kilkakrotnie wybuchły płomieniem.

W dniu dopiero 11-m b. m. schwytano podpalaczy i oddano ich w ręce sprawiedliwości.

Śledztwo w toku.

* Pożar w Ciechocinku, który zniszczył hotel Müllera i dwa przyległe domy, wynikał z pewnością w skutek porzuconego w wozowni papierosa, od którego zajęło się siano, a następnie budowle.

* Do liczby miejscowości, które nawiedziła pożoga zaliczyć jeszcze należy Osiek.

Kilkadziesiąt domów w tem miasteczku splonęło na początku bieżącego miesiąca.

* Restauracja zniszczonego w r. 1863 przez pożar zamku w Pieskowej Skale ciągle się prowadzi.

Hr. Mieroszewski, właściciel tej uroczej nadprądniczej rezydencji, zamierza tu podobno sprowadzić bogate swe zbiory starożytności z Krakowa.

Dotąd w obszernym zamku całkiem urządzonych zostało zaledwie kilka sal, w których pomieszczono piękną galerię obrazów.

Obecnie wykończa się także wspaniała kaplica zamkowa.

Zachwycająca miejscowość, mimo bardzo niewygodnej komunikacji, codziennie nowych sprowadza turystów.

* W osadzie Słomniki, w kieleckim, abodzy mieszczenie Sobolewscy znaleźli skarb...

Było to garncowej objętości naczynie pełne dukatów.

Znajdowało się one zamurowane w piecu.

= Piękny fakt notuje *Israelita*.

Podczas groźnego pożaru w Turku, płomień lada chwila przerzucił się miały na synagogę żydowską.

Niebezpieczeństwo było potężne.

Nagle przez tłum przedziera się starzec siwo-włosy, kapłan katolicki.

„Dzieci! ratujmy dom boży“— zawołał i rzucił się naprzód.

Czyn ten szlachetny pracownika w winnicy pańskiej wywarł potężne na obecnych wrażenie.

Sędziwy kapłan w tej chwili, podług słów korespondenta *Israelity* podobny był do świętych mężów, przed którymi mimo woli schylają się czoła wszystkich ludzi prawych.

Więcej faktów i ludzi podobnych a nie wątpimy że i wszelkie niezgody plemienne ustąpią miejsca miłości bratniej!

= To, co niżej opowiemy, działo się w jednym z sądów gminnych w okolicach Warszawy.

Bartłomiej W. wniósł skargę do sądu przeciwko Janowi K. o obelgę, polegającą na tem, że Jan nazwał go „niewiernym turkiem“.

Na posiedzeniu sądowym Bartłomiej W. całą siłą argumentów popierał swoją skargę:

— Żeby mi nie wiem jak nawymyślał, darowałbym mu... Ale mnie, co mam chrześcijańską duszę, nazwać niewiernym turkiem!... Albo to ja się diabłu zaprzedałem i t. d.

Sąd gminny, biorąc pod uwagę, że wyraz „turek“ nie jest obelżywym, skargę, jako bezzasadną, oddalił.

= Wypadki.

* W dniu wczorajszym w południe z wierzeholka wieży nowobudującej się świątyni ewangelicko-reformowanej spadł cieśla.

Został on na miejscu bez życia.

* Około dziesiątej wieczorem w domu nr 10 przy ulicy Franciszkańskiej zapaliły się wiory.

Ogień przez toporników oddziału nalewkowskiego został ugaszony.

* O godzinie jedenastej wieczorem w domu p. Mes-

synga za rogatką powązkowską zapalił się dach drewniany.

Topornicy oddziału pierwszego płomienie wkrótce stłumił.

Zanotujemy tutaj, że do onegdajszego pożaru wyjeżdżał również oddział pierwszy.

— Kantor wekslu Hermana Gelda w Warszawie komunikował nam otrzymaną z St. Petersburga depeszę telegraficzną o odbytem w dniu dzisiejszym ciągieniu 5% rosyjskiej pożyczki premjowej pierwszej emisji, w którym główne wygrane padły na następujące bilety:

Serja	Nr.	Wygrano rs.
16,711	6	200,000
14,653	12	75,000
12,005	44	40,000
11,498	31	25,000
5,765	15	10,000
11,290	36	10,000
18,487	43	10,000
12,317	46	8,000
19,746	46	8,000
3	22	8,000
1,958	24	8,000
17,360	15	8,000
17,875	21	5,000
7,446	29	5,000
5,886	16	5,000
8,166	38	5,000
7,639	43	5,000
13,277	14	5,000
7,541	26	5,000
18,282	30	5,000

BIURO INFORMACYJNE

o nędzy wyjątkowej sprawdzonej przez Siostry Miłosierdzia, poleca miłosierdziu publiczności warszawskiej.
Tamka Nr 23. Posiedzenie 11 lipca.

Nr domu	Ulica	Nazwisko lub initiale	U W A G I.
47	Chmielna	Samolyk Kuu.	Mąż niewidomy, dzieci dr. 3
21	Złota	Bogusiewicz T.	Wdowa, dzieci drob. 4.
18	Prosta	Bielecka Fr.	Wdowa, dzieci dr. 3.
9	Wspólna	Abel Eleonora	Wdowa, dzieci dr. 3.
32	Hoża	Bystrzanowska	Wdowa, dzieci drobnych 3.
2	Bugaj	Słabek Marjan.	Po chorobie, mąż chory, dz. d. 3.
7	Dunaj szer.	Rowińska An.	Wdowa dz. dr. 3, jedno ch.
17	Kościelna	Skarzyńska L.	Mąż bez zajęcia, ona chore, dzieci drobnych 3.
9	Brzozowa	Piekarnik Lej.	Słabowity, żona sparaliżowa, dzieci drobnych 3.
9	Dunaj waz.	Bogucka Ma.	Wdowa, ch. na oczy, dz. dr. 3.
7a	Kacza	Kaczejewska	Słabowita, mąż chory na oczy, dzieci dr. 5, jedno ciężko ch.
13	Browarna	Szulewska J.	Niewidoma.
6	Fabryczna	Kamińska Zof.	Wdowa, dzieci drobnych 3.
10	Tamka	Gniadowicz Fr.	Niewidoma
69	Czeriak	Zwierzechowska	Mąż chory, dzieci dr. 2.
12	Sewerynow	Opatowska A.	Wdowa, dz. dr. 4.

Nekrologia.

† Jutro w niedzielę, jako w drugą bolesną rocznicę śmierci najukochańszej matki naszej Rozalii z Arnholdów **Kyburg**, odbędzie się nabożeństwo żałobne o godzinie 12-iej w południe, w kościele ewangelicko-augsburskim, na które nieutulone nigdy w żalu dzieci zapraszają krewnych, przyjaciół i znajomych. —13185—

† W dniu 15 b. m., to jest w poniedziałek, o godzinie 10-iej zrana, odbędzie się w kościele św. Ducha wprost Mostowej, nabożeństwo żałobne, jako w rocznicę śmierci za spokój duszy s. p. Walerjana **Podgórskiego**, nadkonduktora drogi żelaznej terespolskiej, na które pozostała wdowa zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych zmarłego. —13112—

† Za duszę s. p. Stanisława **Zabęckiego**, emeryta, byłego urzędnika b. kancelarii rady administracyjnej Królestwa, odbędzie się nabożeństwo w kościele św. Karola Boromeusza przy ulicy Chłodnej, w poniedziałek, o godzinie 9-iej rano, na które zaprasza szczerzy przyjaciel. —13112—

† W poniedziałek, dnia 15 lipca, jako w trzecią rocznicę śmierci s. p. Włodzimierza **Jelskiego**, odbędzie się żałobne nabożeństwo o godzinie 9-iej zrana, w kościele Wszystkich Świętych na Grzybowie. —13093—

† W dniu 17 b. m. odbędzie się nabożeństwo za duszę s. p. Marjanny i Stanisława **Majerskich**, w kościele św. Marcina przy ulicy Piwnej o godzinie 10-iej zrana. —13110—

† W kościele św. Jana przy ulicy Świętojańskiej, w poniedziałek, o godzinie 10 i pół rano, odprawionem zostanie nabożeństwo żałobne za spokój duszy Felicji **Karoli** z Miśkiewiczów, na które pozostałe siostry zapraszają krewnych i znajomych. —13186—

† S. p. Julian-Jan **Borkenhagen**, syn Jana, majstra stelmachskiego i Aleksandry z Roelawskich małżonków Borkenhagen, przeżywszy lat 2 i miesięcy 6, po krótkiej słabo-

— Notariusz **Leon Buszkowski** przeniósł kancelarię swoją na plac Krasiński do domu nr 3, obok pałacu izby sądowej, przy wejściu do ogrodu.
—12966—2—3

— **Juljan Tyszk**, adwokat przysięgły, przeniósł kancelarię na ulicę Świętojerską nr 10.
—12797—3—3

— Dr **Arnold Liebkind** przeniósł mieszkanie na róg ulic Świętokrzyskiej i Zielnej nr 17.
—12939—2—6

— Dr **Wł. Salski** przeniósł mieszkanie na ulicę Bracką róg Chmielnej nr 14.
—12925—2—3

— Dr **Kalikst Pawłowski** zamieszkał przy ulicy Świętokrzyskiej pod nr 17. Przyjmuje z chorobami wewnętrznymi kobiety i dziećmi od godziny 8 do 10 zrana i od 3 do 6 po południu; biednych bezpłatnie.
—12952—2—3

— Kantor domu fabryczno-handlowego inżyniera **Gustawa Ritter** przeniesiony na ulicę Elekoralną nr 6, od frontu.
—12945—2—6

— **Józef Skupiewski**, adwokat przysięgły, przeniósł swoją kancelarię na ulicę Miodową nr 15, do domu W-go Brzezińskiego, naprzeciwko b. sądu apelacyjnego.
—12872—1—3

— Kantor ekspedycyjny, komisowy i agentury, pod firmą **Robert Worm**, d. 8 lipca r. b., przeniesionym został na ulicę Marszałkowską pod nr 71.
—12818—1—4

— **Artur Bardzi**, adwokat przysięgły, przeniósł swe mieszkanie na ulicę Leszno nr 7, trzeci dom od ulicy Rymarskiej; zastać można rano od 9 do 11, po południu od 5 do 7-mej.
—12972—2—3

— **Bronisław Mayzel**, adwokat przysięgły, przeniósł kancelarię do domu zwanego Potkańskie, przy ulicy Długiej nr 32, naprzeciw hotelu polskiego.
—12799—2—3

— **Agentura ubezpieczeń** (W. Gradenwiza), przeniesioną została na Potkańskie przy ulicy Długiej nr 32. Przyjmuje jak dawniej wszelkie ubezpieczenia od ognia i na życie, codziennie rano do godziny 10 i od 4 do 7 po południu, w kancelarii W-go adwokata Mayzla.
—12801—2—3

— **Dr T. Wieniawski** (homeopata), od d. 8 lipca r. b. zajął mieszkanie róg ulicy Mazowieckiej i hr. Berga, dom hr. Krasińskiej, przyjmuje chorych w tychże samych co dotąd godzinach.
3—6 —12588—

— Prawdziwie dobrą herbatę, przy niskich stonkowo cenach, sprzedaje specjalny skład herbaty **M. Muszkata**, przy ulicy Senatorskiej nr 16.
—12703—4—6

— Kantor mój przeniesionym został od 8 lipca r. b. na ulicę Tłomackie nr 3, do domu W-go Mann.—
F. Pietschmann. —12817—3—3

— Wysokość wody na Wiśle stóp 2 c. 6.
STAN POWIETRZA
Dziś rano ciepła st. 10, w południe 18 Reomura (759 Odmiana.)

TEATR LETNI.
Dziś: **Straszny Dwór**. Jutro: **Kwiat z Tlemcenu**.—**Consilium Facultatis**.—**Filizanka herbaty**.—**Piosnka Wujaska**.

TEATR WIELKI.
Dziś: **La morte civile**.

Teatr ze Lwowa:
ELDORADO: Dziś: **Gtraudola**, opera komiczna w 3 aktach. — Jutro: **Szczęście Walusia**. — W Poniedziałek: **Kuglarka**.

Rs. 6000

są do wypożyczenia na pierwszy numer hypoteki domu murowanego w Warszawie, bez pośrednictwa osób trzecich. Wiadomość przy ulicy Twardzej Nr 6, mieszkania 27.
1—2 —13191—

Pokój ładny
na pierwszym piętrze z meblami lub bez takowych, tuż przy **Saskim ogrodzie**, jest do wynajęcia zaraz dla osoby poci. żeńskiej na czas d. 1-go września za zs. 15 lub dwanaście. Ulicz **Graniczna Nr 9** dom W-go Wache. Wiadomość na miejscu u stróża.
1—3

— **Rosenzweig, doktor medycyny**, uniwersytetu wiedeńskiego, b. ordynator szpitala arcyksięcia Rudolfa w Wiedniu, udziela porady lekarskiej w językach polskim i rosyjskim przez cały sezon kuracyjny w **Karlsbadzie**, Sprudel-Gasse, dom Hawana.
—10644—5—6

Droga żelazna Warszawsko-Terespolska.
Wykaz ruchu i dochodu za miesiąc maj 1878 r.
1) Za przewóz 44,108 osób . . . rs. 65,860 k. 50 1/2.
2) " 2,511,340 pud. tow. „ 174,291 „ 49.
3) Dochody różne . . . „ 804 „ 19.

Razem rs. 240,956 k. 18 1/2.
W m. maju 1877 roku było dochodu . . . rs. 196,464 k. 74 1/2.
Zatem w maju r. b. więcej rs. 44,491 k. 44, czyli o 22,65%.
Od 1 stycznia do 31 maja 1878 r. dochód wynosił . . . rs. 1,014,061 k. 19 1/2.
W tymże czasie 1877 roku było dochodu . . . rs. 873,930 k. 84 1/2.
Zatem w r. 1878 dochód powiększył się o . . . rs. 140,130 k. 35, czyli o 16,03% —12,390—

— Lekarz **Adolf Bienkiewicz** przeprowadził się na ulicę Wspólną nr 1618u, nowy 34, obok Marszałkowskiej, mieszkania nr 6. —13125—1—5

— Dr **Leon Lande** mieszka obecnie Długa nr 43, róg Bielańskiej. —13132—1—3

— W dniu 8 lipca 1878 roku rozwiązują wspólnie z panem Gayerem i własną fabrykę powozów, którą polecam szanownej publiczności, otwieram w domu pod nr 6 przy ulicy Leszno. — **K. Berger**.
(2—3) —12,734—

Kurs giełdy warszawskiej, — dnia 13-go lipca 1878 roku.

W e k s l e:	Dopełnione ran akcje.	Z końcem giełdy	
		żądano	placono
Berlin á vista z krótkim terminem (2 dni) 300 marek.....	133 60-30-15	138.45	—
Londyn 3 mies. „ „ za 1 f. st.....	—	9 36	—
Paryż 8 dni „ „ za 100 fr.....	—	112.80	—
Wiedeń 8 dni „ „ za 100 fl.....	120 60-67 1/2-75	120.90	—

Papiery publiczne.	Dopełnione transakcji.	Z końcem giełdy.	
		żądano	placono
Oblig. skarbowe rs. 100 . . .	—	—	—
4% L. zast. 3 okr. ser. I i II . .	98.90 85	99.05	98.75
5% L. z. nowe z r. 1869 duże . .	—	—	—
„ „ „ małe . . .	—	—	—
Listy zast. m. War. serji I . . .	—	92.90	92.60
„ „ „ „ II . . .	—	92.50	92.10
„ „ „ „ III . . .	—	91.75	91.46
Listy zast. m. Łodzi serji I i II .	—	—	—
4% List. likwidacyjne duże . .	86.75 70	86.90	86.50
„ „ „ małe . . .	—	—	—
Bil. Bank. Ces. ser. I. II. i III . .	—	98 96.10	—
Ros. Poż. Prem. z r. 1864 . . .	Losowa-	nie	—
5% Listy zastaw. rosyjskie . . .	—	244.	242.
Pożyczka wschodnia . . .	—	95.50	—

Akcje i Obligacje.	Dopełnione transakcji.	Z końcem giełdy	
		żądano	placono
Akc. wiel. tow. Ros. kolei żel. za rs. 125.....	—	—	236.
Akc. dr. żel. War.-W. rs. 100 . .	—	—	—
Akc. dr. żel. War.-B. rs. 100 . .	—	81.	—
Akc. dr. żel. War.-Terespolsk. . .	—	—	130.
Akc. dr. żel. Fabr.-Łódzkiej . . .	—	—	112.50
Akc. Banku Hand. w Warsz. 252	—	253.	—
Akc. Banku Dyskont. w War. . .	—	250.	—
Akc. Banku Handl. w Łodzi . . .	—	240.	230.
Akc. War. Tow. ub. od ognia . . .	—	—	—
Akc. War. Tow. fabr. cukru . . .	—	600.	550.
Akc. Tow. fab. cukru Józefów . .	—	250.	—
Akc. Dobrzel. T. fabryki cukru . .	—	—	500.
Akc. T. Lipop. Rau i Loew . . .	—	—	—
Akc. Towarzystwa fak. machia . .	—	—	—
Akc. Towarz. Łazien i Łazien . .	—	—	—

Wartość kuponów od listów zast. 23 1/2, nowych 29 1/2, zastawnych m. Warszawy ser. I i II 14 1/2, m. Łodzi 102 1/2, listów likwidacyjnych 46 1/2, obligów skarbowych 133 1/2, pożyczki prem. 1ej emisji 250 2ej emisji 166 1/2.

Dolina Szwajcarska.

Jutro w Niedzielę dnia 14 Lipca r. b.
PROGRAM

Koncertu Bilsego.

Pomiędzy innymi wykonane będą
Uwertura „Inkwizytorowie,” Hektora Berlioz, K. M. Webera.
Fantazja na arfę, Paris-Alvars, wykona pałna Elize Jansen.
Uwertura z op. „Rienzi,” Ryszarda Wagner.
Koncert na skrzypce, Paganiniego, wykona koncertmistrz p. Cezar Thomson.
Uwertura z opery „Hugonoci,” G. Meyerbeera.
Cztery polki koncertowa na kornet a piston, Arbana, wyk. p. Teodor Hoch.
Serenada, walc hiszpański Metra.
Początek o godzinie 6. Koniec około 10.

W Poniedziałek:

Uwertura z op. „Olimpia,” Spontini.
Fantazja na flet, Reicharda, wyk. p. Juliusz Kehlert.
Koncert na skrzypce, Bazzini, wykona koncertmistrz p. Halir.
Uwertura z op. „Obóz na Szląsku,” G. Meyerbeera.
Ostatnia róża z op. „Marta,” na kornet a piston, Fr. Flotowa, wyk. pan Teodor Hoch.

Początek o godzinie 7-mej wieczorem, w Niedzielę i Święta o godzinie 6-tej wieczorem.
We Wtorek, 4 (16) Lipca r. b. **Wieczór R. Wagnera**. — We Środę wieczór **Beethovena**. Dnia 17 (29) Lipca 1878 r. **Ostatni Koncert**.

Magazyn Ubiorów Męzkich

KAROLA SZLIS

Miodowa Nr 15.

Garderoba letnia gotowa lub obstalowana, obecnie jako w drugiej połowie sezonu, po cenach **zniżonych**, kraj znany z **dobrego gustu**, sukna **elegancka**. —13183—

Pokoje z meblami,

każden z osobnym wejściem, do najęcia zaraz. Wiadomość w Kiosku w Ogrodzie Saskim. — **Tamże Obiady prywatne**. —13168—1—3

Z powodu wyjazdu jest do odstąpienia elegancko umeblowany

POKÓJ
lub dwa, ze wszelkimi wygodami i usługą, za bardzo umiarkowaną ceną. Zastad można codziennie od 9 rano do 3 po południu. Dobra ulica Nr 31, mieszkania 1, na dole od frontu.
—13157—1—3

Akuszarka M. Hedrych,

przyjmuje w każdym czasie Osoby przyjezdne i tutejsze, życząc odbyć słabość, z życiem, pościelą, praniem i obsługą. S-to Jańska Nr 4, piętrowe drugie, drugi dom Zamku. —13131—

Mieszkanie Letnie,

blisko Warszawy: 2 pokoje, na 3 miesiące, za rs. 30.—**Salon umeblowany od frontu**, z dwoma pokojami, przy ulicy Elekoralnej, na 3 miesiące, po rs. 25 miesięcznie. Wiadomość, Elekoralna Nr 1, zakład zegarmistrzowski.
—13085—1—3

Różne Lokale

po dwa pokoje z kuchnią i po jednym pokoju z kuchnią, są do wynajęcia w domu przy ulicy Chmielnej pod Nrem 1549ab/X. Wiadomość u Rządcy. —13174—1—3

Jest do wynajęcia w każdym czasie jeden duży

POKÓJ

na 1-m piętrze, umeblowany, z osobnym wejściem, za przystępną ceną. Wiadomość przy ulicy Leszno Nr 2, w Magazynie na 1-m piętrze. —13025—1—3

Jest do wynajęcia w każdym czasie z meblami

Dwa lub Trzy Pokoje

i kuchnia, na pierwszym piętrze od frontu. — Ulicz S-to Krzyżka Nr 19. —13104—1—1

W Sobotę rano o godz. 10, idąc ulicami Bielańską, Wierzbowa, Czysta, Nowym-Swiatem do Nr 28, zgubiono

Zegarek złoty damski

z literami **K. K.** i datą na kopercie 1 (11) 1877 r. Łaskawy znalazca zechce takowy oddać do zegarmistrza T. Woronickiego, ul. Czysta, za nagrodą **rubli sześciu**.
1—3 —13194—

Pinczerka

Do sprzedania
rzadkiej piękności, odchowana, oraz kilkanaście par **Golebi** srebrnych i kolorowych, z dobrego lotu. — Pawia Nr 41 lit B, u właściciela domu.
—13165—1—3

Doktor J. Sznał,
zmienił mieszkanie na Krakowskie-Przedmie-
ście Nr 81 nowy, gdzie obecnie Apteka
W-go Steinerta, zwana Królewską, wejście
przez sień z obrazami, na 1-sze piętro od
frontu. Przyjmuje chorych tak jak dawniej od
8 do 9 z rana i od 3 do 5 po południu.
3-3 — 12868 —

Feliks Idzikowski,
Dentysta, były Demonstrator i zastępa pro-
fesorów w wykładach praktycznych, przy Te-
chniczno - Dentystycznej Szkole w Wiedniu,
praktykant przy Szpitalu Lariboisiera w Pa-
ryżu, zawiadamiam niniejszem Szanowną Pu-
bliczność, że z dniem 14-go Lipca b. r., otwie-
ram swój Zakład Dentystyczny przy ulicy
Leszno Nr 7, a opatrzywszy takowy w apa-
raturę najnowszego systemu, prowadzić go bę-
dę podług metod najbardziej uznanych, z cze-
m polecam się Szanownej Publiczności. — Przyj-
mować będę od 10-1 i od 2-6. — Dla bie-
dnych bezpłatnie od 9-10 rano. — 11666-2 —

Pod bardzo korzystnymi warunkami
poszukuje się
Mezyczyzny lub Kobiety,
zdolnych do prowadzenia interesu nicianego i
krótkich towarów. Oferty przyjmuje redakcja
niniejszego pisma pod lit. H. L. 12.
2-3 — 13061 —

Do sprzedania
Dwa DOMY
Cena jednego 30,000, drugiego
10,000 rs.
Wiadomość, Bielańska Nr 18, 1-sze piętro
mieszkania Nr 4. 2-6 — 12999 —

Pracownia Artystyczna
Heliominiatur
E. L. L.
przeniesiona z Hotelu Europejskiego na ulicę
Nowy-Swiat, Nr 50, pierwsze piętro. —
Zamówienia przyjmuje codziennie od 11-stej
rano do 6-tej po południu. — 13020 —

Potrzebny jest
TERMINATOR
do Zakładu Tokarskiego F. Frybes. Ulica
Elektoralna Nr 9. 3-3 — 12926 —

Powszechnie znane Szano-
wej Publiczności ze swojej
praktyczności i dobroci
OSEŁKI
z masy szmerglowej, do ostrzenia
wszelkich noży, kos i t. p. nade-
szły powtórnie w znacznym wyborze
z zagranicy.
Nabyć takowe można u E. Stillera
przy ulicy Długiej pod Nr 32 (nowy),
w oficynie, wprost bramy na 1-szem
piętrze, gdzie Skład Główny Drożdży.
2-2 — 11730 —

Jest do sprzedania:
Garnitur Mebli
dębowy, aksamitem kryty,
składający się: z kanapy, dwóch foteli,
szesześciu krzeseł i stołu. — Ulica Twarda Nr
32 domu, mieszkania 24-ty, w podwórzu na
dole. 3-3 — 12662 —

Zmiana Lokalu
BIURO
Jeneralnej Reprezentacji
dla Królestwa Polskie-
go i zachodnich Gu-
bernji
Rosyjskiego Towarzystwa
ubezpieczeń kapitałów i do-
chodów, egzystującego od
1835 roku przeniesione na
ulicę Królewską Nr 6, dom
W-go Strassburger.
Emilian Rozejewski.
3-3 — 12995 —

Sledzie Pocztove,
tegorocznego połowu, stale otrzymuje handel
Antoniogo Stępkowskiego.
Wierzbowa Nr 5. 8669-42

NOWO OTWORZONY
SKŁAD OBIC PAPIEROWYCH
pod firmą:
A. LUBELSKI i Spółka
Miodowa Nr 15.
Poleca: **OBICIA GOBELINOWE** Srebrzem i złotem przerabiane,
Obicia matowe w jednych kolorach i różnych odcieniach,
Obicia naśladowe Kretony i Adamaszkę, — oraz
URZĄDZA POKOJE W RAMY, PODŁUG NAJNOWSZYCH MODELÓW
CENY FABRYCZNE.
3-3 — 11694 —

Dyrekcja Dróg Żelaznych
Warszawsko - Wiedeńskiej
i Warszawsko-Bydgoskiej

Pozostawione w ciągu kwartału II-go r. b.
w powozach i na stacjach dróg żelaznych roz-
maite przedmioty, mogą być odebrane, za u-
dowodnieniem własności, od Zawiadowcy sta-
cji Warszawa.
Wykaz tych przedmiotów może być prze-
rzany każdodziennie, w Kancelariach Zawia-
dowców stacji: Warszawa, Skierniewice,
Piotrków, Częstochowa, Sosnowiec, Grania,
Łowicz, Kutno, Włocławek i Aleksandrów.
Przedmioty nie odebrane do dnia 20 Gru-
dnia (1 Stycznia) 1878/9 r. stosownie do prze-
pisów porządkowych dróg żelaznych, zostaną
sprzedane przez publiczną licytację.
1-2 — 13035 —

Potrzebna jest zaraz do małych dzieci
młoda Francuzka lub Niemka,
znająca metodę Frebla. — Ulica Wielka Nr 3,
w b. amie na prawo. 1-3 — 13123 —

Poszukuje się
Francuzkę wykształconą,
oraz **Niemkę** posiadającą język ruski
Wiadomość ulica Długa Numer 6. — Stróż
wskaże. 1-3 — 13124 —

Rubli sr. 5000!
jest do wypożyczenia na pierwszy numer hy-
poteki, lub zaraz po Towarzystwie domu mu-
rowanego w Warszawie. W procencie żąda-
ne jest od 5 go Michała r. b. mieszkanie w o-
kolicy Nowego-Swiatu lub Marszałkowskiej,
na parterze lub pierwszym piętrze, czyste i
suche, składające się z 5-ciu dość obszernych
pokoi, przedpokoju, kuchni i wszelkich tego-
czennych wygod. Wiadomość bliżej określa-
jąca miejscowość, uprasza się składać w Re-
dakcji Kurjera Warszawskiego pod literami
W. K. 1-3 — 13136 —

Zbiór wyborowych dzieł 50-cin
w polskim języku, tomów 78 — i we francuz-
kim 32 dzieła, tomów 72 — wyprzedaje się. —
Życzący kupić, zechce zgłosić się na ulicę
Murawską, Nr domu 26 pol. 2187 hypot.
Mieszkanie wskaże szwajcar przy fabryce ta-
bacznej w temże domu. 1-1 — 13134 —

Kapitały 15,000, 10,000 i 2,250
rs., są zaraz do wypożyczenia
na hypoteki domów murowa-
nych, na procent umiarkowa-
ny. Wiadomość pod Nrem 15,
przy ulicy Solnej, na 1-m piętrze
od frontu, Nr 4 lokalu, rano do 9, w połu-
dniu od 1 do 4 godziny. — 13163-1-3

Zaraz potrzeba
1,000 RS.
lub mniej, osoba która by wypożyczyła tak-
ową sumę, całkowite może mieć utrzymanie,
a jeżeli by pomagała w handlu, to i pensję;
— gwarancja hipoteczna, Pawia Nr 41 B, Rząd-
ca wskaże. — 13166-1-3

Zmiana lokalu.
Fabryka Kwiatów K. Ł.
przeniesioną została na ulicę Marszałkowskiej
na Krakowskie-Przedmieście Nr 67, na wprost
Resursy Obywatelskiej. Jak zawsze posia-
da wielki wybór najgustowniej wykonano-
wych kwiatów, bukietów wianków i t. p. po
cennach fabrycznych. 1-3 — 13037 —

Jest do sprzedania lub zamiany na dom
FOLWARK

z łąkami nad Wisłą, 1-sem, propinacją, ma-
jącej około dwudziestu wódek, pod Warszawą.
Wiadomość u pana Silbersztyka, ulica Wiel-
ka Nr 13. 1-3 — 13162 —

Dla Dam!
Nowo etworzony Magazyn Sakien damskich
polecam Szanownym Paniom z gustownym
wykończeniem i po bardzo przystępnych ce-
nach.
Krakowskie-Przedmieście Nr 24, dom 6-go
Rocha, pierwsze piętro od frontu.
1-6 — 13133 —

28. 28 par okien i dwie pary
drzwi szklanych, w dobrym
stanie są do sprzedania,
przy ulicy Szpitalnej Nr 6 nowy. —
Wiadomość u stróża. — 13153-1-3

Spółka Polaczonej Pracy Kobiect,
przeniesioną została do lokalu przy ulicy Hr.
Berga Nr 9, o czym zawiadamiając łaskawą
na nią Publiczność, oświadczam, iż czynności
swe w tymże samym zakresie jak poprzednio,
tak co do konfekcji wszelkiego rodzaju dam-
skiej toalety i męskiej bielizny, i nadal prowa-
dzić będzie. — 13154-1-6

MAGAZYN
Strojów i Sukien Damskich
E. SPINER,
przeniesiony został na ulicę Niecałą Nr 10,
1-sze piętro i przyjmuje jak dotąd tak i na-
dal wszelkie obśzalunki w zakresie toalety dam-
skiej wchodzące. — 13160-1-6

Kantor Przedsiębiorstwa Asfaltowego
i Krycia dachów, oraz Skład Wyży-
maczek Ign. Gantzwohla,
przeniesione zostały z ulicy Bielańskiej na plac
Kraśnicki, dom W-go Epsteinia Nr 3, gdzie
dawniej Kupiec Tchoepe. — 13159-1-3

Do sprzedania
Klacz
kara, rosła i ładna, silnej budowy, lat 7, zda-
tna do powozu i ciężarów, — cena umiarkowa-
na. Leszno Nr 28, w każdym czasie, — stróż
wskaże. — 13158-1-3

Taniość i Elegancja.
N. 58.
Ulica Nowy-Swiat.
Zakład Wynajmu Karet i Powozów,
poleca się Szanownej Publiczności wielkim wy-
borem eleganckich Ekwipaży. — 13117-1-6

Dla Amatorów.
W domu pod Nrem 26 przy ulicy Browarnej,
mieszkania Nr 9, 1-sze piętro, są do sprze-
dania bardzo ładne Kwiaty doniczkowe kwitną-
ce. — Objeżdżać można w godzinach rannych.
— 13113-1-3

Owies wyborowy
korzec 142 fanty, 3 rs. 15 kop., dostać można
w Składzie Nasion T. Grigotowicza. Nowy-
Świat Nr 17. — 13170-1-6

Dla braku miejsca jest do sprzedania
Fortepian
palisandrowy, o 7-miu oktavach, z blatem
metalowym i czterema szprejami, za rs. 180.
Ulica Twarda Nr 47, mieszkania 8, wprost
fabryki drucianej P. Handke, — zastać można
od 6 po południu. — 13172-1-3

Za rs. 200, są do sprzedania
MEBLE.
Garnitur orzechowy: kanapa, 2 fotele, 12
krzesełek, wszystko na sprężynach, Siód przed
kanapą i dwa duże lustra. — Wiadomość u
stróża domu Or 53, ulica Marszałkowska.
1-3 — 13156 —

SIANA
i Rejgrassu świeżo koszonego, około 2,000
centnarów jest do sprzedania, bez pośre-
dnictwa osób trzecich, w **Elsnerowie**, za
rogatką Żabkowską. — 13109-1-3

Zakład Wynajmu
KARET i POWOZÓW
w HOTELU RZYMSKIM,
poleca się doborem Ekwipaży.
Geny umiarkowane.
— 13118-1-6

Jest do sprzedania para dobrze wyjeź-
dzonych
KUCYKÓW
wraz z uprzężą i wózkami, mogą też służyć
pod wierzch. Wiadomość pod Nrem 35 Ulica
Nowogrodzka, dom Hosera, w mieszkaniu Nr 3.
— 13169-1-3

W Skierniewicach,
obok parku, w pięknym ogrodzie, przy kolei
żelaznej, jest do wynajęcia obszerna **Willa**
z meblami i wszelkimi dogodnościami. O wa-
runkach dowiedzieć się można osobiście lub
listownie u Maurycego Krapowicza w Skier-
niewicach. — 12779-2-3

DWA LOKALE,
Sklep i Piwnice, są do wynajęcia od 1-go
Lipca 1878 r., w domu Nr 8/954, za Żelazną
Bramą. — **Dwa Lokale** po dwa pokoje,
z kuchniami, w oficynie na 1-m piętrze. **Skle-**
pik na Dystrybucję lub inny proceder. Wia-
domość w miejscu u rządu i stróża. — 11607

Do wynajęcia od 1-go Lipca na rogu ulic
Marszałkowskiej i Jasnej Nr 56:
SKLEP
narożny z dwoma pokojami;
SKLEP
obszerny i elegancki, z pokojem, z gazem i
lampami gazowymi, obszernymi piwnicami.
Cały lokal może być oddany na RESTAURA-
CJĘ. Wiadomość na miejscu u rządu lub
stróża. 9-12-11834

Kwity Lombardowe
na zastawione kosztowności, kto ma do sprze-
dania, niech się zgłosi do składu papieru
galanterji B. Bolcewicza, Nowy-Swiat Nr 41.
— 11376-5-6

Pies Wyżeł,
prawdziwej rasy ceter, w pierwszym polu uło-
żony, jest do sprzedania. Chłodna Nr 51,
w oficynie po prawej stronie w sieni, na pier-
wszym piętrze, mieszkania Nr 9. — 12792-1-

Koleje Żelazne.

Ochodzą z Warszawy:		Przychodzą do Warszawy:	
Warsz.-Wiedeńska:	o g. 6 m. 15 rano pociąg 3 klasy . . . o g. 8 m. 15 rano.	o g. 11 m. 10 rano osobowy 4 klasy . . . o g. 5 m. 55 po połud.	
"	o g. 5 m. 45 po południu osob.-miej. 3 k. o g. 9 m. 30 rano.	o g. 10 m. 30 wieczór kurjer 2 klasy . . . o g. 8 m. 30 wieczór.	
Warsz.-Bydgoska:	o g. 7 m. — rano osobowy 4 klasy . . . o g. 9 m. 40 wieczór.	o g. 2 m. 35 po południu kurjer 2 klasy . . . o g. 2 m. 45 po połud.	
"	o g. 5 m. 45 po południu osob.-miej. 3 k. o g. 9 m. 30 rano.	o g. 10 m. 14 rano pocztowy 3 klasy . . . o g. 8 m. 7 wieczór.	
Warsz.-Terespolska:	o g. 3 m. 45 po południu kurjer 2 klasy . . . o g. 1 m. 36 po połud.	o g. 9 m. 11 wieczór osob.-towar. 2 i 3 k. o g. 6 m. 39 rano.	
"	o g. 9 m. 30 rano pasażerski 2 klasy . . . o g. 3 m. 53 rano.	o g. 6 m. 43 wieczór pasażerski 3 klasy o g. 10 m. 20 rano.	
Warsz.-Petersburska:	o g. 11 m. 8 wieczór pocztowy 3 klasy . . . o g. 7 m. 33 wieczór.	o g. 7 m. 38 wieczór pocztowy o g. 10 m. 56 rano.	
Nadwiśl. do Miawy:	o g. 6 m. 38 rano towarowo-osobowy . . . o g. 9 m. 15 wieczór.	o g. 12 m. 48 po południu pocztowy . . . o g. 5 m. 5 po połud.	
"	o g. 10 m. 13 wieczorem towarowo-osob. o g. 5 m. 44 rano.		

Statek odchodzi z Warszawy do Płocka: w Poniedziałki, Środy i Piątki o godzinie 9-tej rano;
Z Płocka do Warszawy odchodzi we Wtorki, Czwartki i Soboty o godzinie 5-tej rano.



Piotr Śliżyński,

udziela lekcje tańców salonowych u siebie w domu jakoteż po domach prywatnych i pensjach, również osoby bez względu na wiek, to jest do lat 50-ciu, z zastosowaniem nauki do tegoż wieku, sposobem najkrótszym wyucza w 20-tu kilku lekcjach 6-letnich tańców, najpotrzebniejszych. Ulica Podwal Nr 20 nowy na 1-szem piętrze. 1-1-13188

Ważna Wiadomość DLA PP. WŁAŚCICIELI

nowo budujących się domów

Wielki transport

**OBIEĆ
PAPIEROWYCH**

na trwałym papierze

nadszedł do składu

A. Lubelskiego i S-ki

Miodowa Nr 15.

po cenach dotychczas

niepraktykowanych.

6-6 — 10661 —

PENSJONAT

dla uczniów szkół rządowych, zakładów naukowych prywatnych, oraz dla chcących przygotować się do szkoły.

Ulica Leszno Nr 25, 2-gie piętro dom W-go Kubarskiego. Zapis codziennie prócz świąt od 5-tej do 7-mej po południu.

Kazimierz Michałowski,
Nauczyciel prywatny, Urzędnik Dyr. Główn. Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego. 11790

Do sprzedania

FOLWARK

pięć mil od Warszawy odległy, dobrze zagospodarowany, w pszennej ziemi, może być zamieniony na dom w Warszawie. Kapitał potrzebny około 20,000 rs; Wiadomość w Kancelarii Stanisława Dwernickiego, Adwokata Przysięgłego upoważnionego do sprzedaży. — Tamże jest zaraz do ulokowania **Kapitał** około 10,000 rs. na pierwszy numer hipoteki po Tow. Kred., razem lub po połowie. Krakowskie-Przedmieście Nr 67 nowy, od 9 do 11 i od 4 do 7. W niedziele i święta do 11 rano. 3-3 — 12642 —

Otwarty przed trzema laty

Zakład Naukowy

dla przygotowania do egzaminu wolno wstępujących do wojsku na prawach trzeciego rzędu.

Zapis codziennie z wyjątkiem świąt od 5-ej do 7-mej po południu, w Kancelarii Zakładu przy ulicy Leszno Nr 25, 2-gie piętro od frontu.

Kurs nauk rozpocznie się dnia 1-go Września roku bieżącego.

Przyjmowani będą pensjonarze i przychodni. 8-0 — 11789 —

Są do sprzedania

Obrazy Olejne

starej i nowej szkoły, akwarelle, sztychy antyk i nowsze, porcelana, Etazerka, Bajki podług La Fontaine'a z rysunkami Gustawa Doré, Album Willanowskie i Biurko w stylu chińskim, z 21 skrytkami. Wiadomość u właściciela domu Nr 37 nowy, ulica Leszno. 2-12 — 12930 —

UCZEŃ

w wieku lat 14, umiejący czytać i pisać, dobrej kondycji. Potrzebny jest do Fabryki Cukrów i Czekolady F. Anczowskiego. Niecała Nr 4. 2-3 — 13099 —

PENSJONAT

dla uczniów szkół rządowych. Ulica Złota Nr 13a, codziennie od 3 do 5 po południu, u

Hipolita Stefankiego,
Nauczyciela gimnazjum 5-go i zarazem p. o. Pomoenika gospodarzy klasowych. — 12813 — 2-3

OPERATORKA ODCISKÓW

podejmuje się operacji takowych. Najboleśniej i zadawnione odciski operuje bez bólu i użycia ostrych narzędzi w ciągu 5 minut.

Osoby interesowane przyjmują każdorazowo od godziny 10 do 12 i od 3 do 5-tej. Ulica Niecała Nr 8, parter prawy. — 12722 — 3-6

BIELIŃSKA.

Nagrody rs. 150.

Dnia wczorajszego między godziną 4 a 5-tą po południu, w eukierni Toura lub w przejściu pomiędzy Tourem a Kopernikiem, zgubiony został pugilares w którym znajdowały się dwa bilety bankowe po rs. 100, reszta do rs. 150 różnymi biletami bankowymi, razem około rs. 350, pokwitowanie z odbioru rs. 2026 Z. Głogowskiego i wiele innych drobnych notatek. — Łaskawy znalazca raczy odesłać do zarządcy hotelu Saskiego, za odebraniem powyższej nagrody. 2-3-13047

DOLINA SZWAJCARSKA.

Mam honor zawiadomić Szanowną Publiczność, że Restauracja w Dolinie Szwajcarskiej wydaje codziennie od godziny 1-szej do 6-stej po południu obiady po kop. 75 i rs 1 kop. 50, a obok tego dostać można wszelkie potrawy w zakres pierwszorzędnej restauracji wchodzących à la Carte na kolację zaś, raki, szparagi, kurczęta i inne nowalje, przygotowywane będą, iżby Publiczność uczęszczająca na koncerta, nie szukając odległej restauracji, mogła na miejscu znaleźć wykwintną kuchnię, doborowe wina i napoje, po cenach umiarkowanych.

W tym celu ogród, salony i gabinety oświetlane będą do późnej godziny. Niezależnie zaś od tego, przyjmuję tak w miejscowych salonach jak i na miasto, wszelkie obśzalunki, a posiadając wystawny serwis na kilkaset osób i doborową służbę, jestem w możności podejmować i zadowolnić najliczniejsze nawet zebrania.

Nadmieniam przytem, że Restauracja moja w Hotelu Krakowskim egzystująca i licznie uczęszczana, i nadal pod bezpośrednim moim kierunkiem z całą starannością prowadzoną będzie. **ALEKSANDER JALOZYŃSKI** 5-10 — 9037 —

PIERWSZA W KRAJU

Fabryka Metalowych Napisów, Liter i Herbów

BORTENSTEIN I POZNAŃSKI

dawniej A. Rosenberg,

przy rogu ulic: Nowolipki i Dzikiej, Nr 6.

Wykonują wszelkiego rodzaju napisy metalowe z brązu, aliażu we wszystkich językach, Tablice i napisy są odlane z jednej sztuki. Pomiedzy innymi zasługują na uwagę: Numera domów i mieszkań. Tablice z napisami dla różnych władz, instytucji, kolei żelaznych, poczty, kantorów, hoteli, szpitali i t. p. Znaki dla lekarzy, techników i kupełów. **Napisy nagrobkowe** alfabetem łacińskim, ruskim i hebrajskim. Fabryka wyrabia także pojedyncze litery różnej wielkości i wykonują wszelkich rozmiarów i wykwintnej roboty znaki malowane na metalu, drzewie i szkłe, po cenach możliwie najtańszych.

Przyjmuje zamówienia z prowincji i Cesarstwa.

6-10 — 9087

Bortenstein i Poznański.

Najtańsze ceny! Największy wybór!

Najświeższe fasony garderoby Męskiej! otrzymałem na sezon letni.

PREIS CURANT:

Sak palta wiosenne od rs. 18; Sak palta letnie od rs. 14; Palta z pasami od rs. 18; Garnitury żakietowe od rs. 22; Garnitury marynarkowe od rs. 20; Tuzurki czarne kaszmirowe od rs. 18; Fraki od rs. 18; Tuzurki Angielskie od rs. 18; Burki z nieprzemakalnego sukna od rs. 18; Kurtki do polowania od rs. 8; Bluzy do konnej jazdy od rs. 8; Szlafroki dubl od rs. 13; — Ubrania ranne od rs. 13; Spodnie w różnych gatunkach od rs. 5; Garnitury dzieciinne, Palta dzieciinne różnych fasonów i gatunków po różnych cenach; Garnitury dzieciinne płóciennne od rs. 3; Garnitury płucienne; Garnitury Alpagowe, na różne ceny.

Z uszanowaniem

E. Samet,

Krawiec z Wiednia, Stefansplatz, — w Warszawie: Senatorska Nr 22, w Kijowie: Krizczatek dom Linincenkol.

10-0-11438

St. Petersburgskie Towarzystwo Ubezpieczeń od ognia oraz Ubezpieczeń dochodów i Kapitałów, z kapitałem zakładowym, w całości wpłaconym Rs. 2,400,000.

Towarzystwo zawiera na warunkach najliberalniejszych i najdogodniejszych, za opłatą umiarkowanych stałych składek:

a) Ubezpieczenia od ognia wszelkich ruchomości i nieruchomości;
b) Ubezpieczenia kapitałów i dochodów dożywotnich na życie ludzkiem oparte, według rozmaitych kombinacji, szczególnie w celu wyposażenia swej rodziny oraz zabezpieczenia sobie samemu funduszu na starość.

Od dnia 1 Stycznia 1878 r. Towarzystwo na wzór renomowanych zagranicznych Towarzystw, zaprowadziło u siebie nową kombinację ubezpieczenia, tak zwane: „Wzajemne Stowarzyszenie na przeżycie“ następczając ojcom rodzin sposobność zabezpieczenia w sposób najtańszy i najpewniejszy córkom swym posagów, synom kapitałów zakładowych, oraz zapewnienie sobie samemu kapitałów płatnych po upływie z góry oznaczonego czasu.

Ustawy, taryfy składek i formularze, udzielają się bezpłatnie, o bliższych zaś szczegółach dowiedzieć się można w biurze Towarzystwa w St. Petersburgu, przy ulicy Wielkaja Morskaja, w domu Wreńskiego pod Nr 32, oraz w Jeneralnej Agenturze Towarzystwa w Warszawie, przy ulicy Senatorskiej, pod Nr 22 codziennie, z wyjątkiem świąt od godziny 9 i pół z rana do 4 po południu, jak nie mniej u Agentów przez Towarzystwo upoważnionych. 12-0 — 5685 —

Pod gwarancją. Pod gwarancją.

Wodociągi, zlewy kuchenne, klozety, pi-soary i wentylacje, z kompletnem urządzeniem, podług systemów uznanych za najlepsze, dostawia od wielu lat jako specjalność:

H. KRAFT

BIURO TECHNICZNE, SKŁAD MASZYN I WYROBÓW TECHNICZNYCH
DLA POTRZEB ZAKŁADÓW PRZEMYSŁOWYCH I DRÓG ŻELAZNYCH.

Egzystujące od r. 1866.

Dostawione dotychczas i obecnie na zamówienie urządzące się zlewy kuchenne w ilości 364 sztuk, wodociągi w 72 posesjach, klozety w ilości 493 sztuk, urządzenie kąpielowe w ilości 59 sztuk, dają najlepszą rękojmię przeciwko innym początkującym dostawcom, którzy nie tylko sami nie są fachowcami w urządzeniu tego rodzaju przedmiotów, ale nadto, nie mając pojęcia o wykonaniu tychże robót, powierzają takowe robotnikom do tego zupełnie nie-uzdolnionym.

—0

— 2253 —

Pod gwarancją. Pod gwarancją.

ZAWIADOMIENIE

FABRYKI POWOZÓW

Z dniem 8-ym Lipca r. b. rozwiązałem wspólną moją z p. K. Berger i Fabrykę Powozów prowadzić będę sam nadal w tem samem miejscu LESZNO Nr 26, pod swoją własną firmą, gdzie posiadam wielki za zapas powozów gotowych, z czem polecam się łaskawym względem Szanownej Publiczności.

H. GEYER.

— 13009 —

W Drukarni Kurjera Warszawskiego. — Plac Teatralny Nr 473c (nowy 5).

Redaktor Wacław Szymanowski. — Wydawca Gustaw Gebethner.

Дозволено Цензурою Варшава 1 (13) Іюля 1878 р.

Patrz dodatek.

Posiadający do zbycia ŚWIEŻSZE POWIEŚCI:

Kraszewskiego, Jeża, Korzeniowskiego (wydanie kompletne), Kaczkowskiego (wydanie nowe), Rzewuskiego (wydanie nowe), Dzierzkowskiego, Lama, Bałuckiego, Zacharjasiewicza, Orzeszkowej, Zbigniewa (M. Sadowskiej), jak również **PRZEKŁADY: Wiktora Hugo, Z. M. Schwartz, Dickens, Collinsa, Carlena, Marlitta, Smytha, Hakländera, Reade, J. Verna, Gerstäckera i innych** głośniejszych autorów, zechcą się zgłaszać do

CZYTELNI JANA JELEŃSKIEGO

Nowy-Swiat Nr 4,
w godzinach między 5-tą a 7-mą po południu.
—12856—2—3

Potrzebne są

PANNY

podręczne i do nauki szycia sukien. Gęsia Nr 8, w bramie, pierwsze piętro, mieszkania Nr 6.
—13130—1—3

Potrzebne są zaraz

PANNY

do szycia. Krakowskie-Przedmieście Nr 24, pierwsze piętro od frontu, mieszkania Nr 4.
—13127—1—3

Potrzebna jest

Guwernantka.

rodowita Francuzka na demi place. Wiadomość przy ulicy Bednarskiej Nr 20, mieszkania 1.
—13116—1—3

OSOBA MŁODA

22 lat mająca, życzy sobie wiać na wychowanie Dziecko płci żeńskiej jako swoje, od lat 4 do 6 liczące. Osoby interesowane mogą się zgłosić na ulicy Podwał do domu Dyzmańskich w Chambre garnie Nr 7, od godziny 10 z rana do 5 po południu.
—13142—1—1

Potrzebne są

PANNY

kompletnie uzdatnione do krawieczyny. Ulica Twarda Nr 6, mieszkania 19.
—13164—1—1

MŁODY CZŁOWIEK,

posiadający patent z Instytutu Warszawskiego, życzy wyjechać na wieś, gdzie przez kilka tygodni mógłby udzielać lekcje muzyki na fortepianie. Wiadomość w Kiosku na ulicy Krakowskie-Przedmieście, obok domu Röslera.
—13155—1—2

Młody Człowiek,

handlowiec, poszukuje posady: Kassjera, Magazyniera, Zarządzającego na oddzielnym interesie lub innej posady podobnego rodzaju. Ktoby przez pośrednictwa dał odpowiednią posadę, otrzyma dobre wynagrodzenie; na żądanie może być złożona kaucja. Bliższa wiadomość u Buchhaltera w piekarni Poznańskiej. Ulica Krzywe-Koło Nr 14 nowy.
—13114—1—6

Młody Człowiek,

znający dobrze korespondencję języka niemieckiego i polskiego, oraz buchalterję, poszukuje zaraz lub od 1-go Sierpnia umieszczenia w Kanterze. Kaucja na żądanie. Bliższa wiadomość Piwna 23, III p. Nr 8.
—13103—1—2

Potrzebna jest

Dwóch Uczniów

do Zakładu Galanterijno-Lakierniczego L. Rühl. Ulica Leszno Nr 37 nowy.
—13149—1—3

Szkoła cztero-klasowa realna z pensjonatem

z kursem 4-eh klas szkół realnych rządowych, przy ulicy Orlej Nr 4 (2-gi dom od Elektoralnej). Przełożony tejsze szkoły, ma honor zawiadomić osoby interesowane, iż zapis uczniów przychodnich, pensjonarzów i półpensjonarzów, oraz egzamina wstępne do wszystkich 4-eh klas i do oddziału przygotowawczego, zaczyna 10-go Sierpnia, a kurs nauk 2-go Września r. b.
L. Wyroźbowski.
—13128—1—3

Sklepowa oraz Maszynistka,

mogą zaraz znaleźć zajęcia stałe, za dobrem wynagrodzeniem, w składzie bielizny. — Elektoralna Nr 3. —13147—1—2

URZĘDNIK,

posiadający języki: polski, ruski, niemiecki i nieco francuzki, mogący w tych językach prowadzić korespondencję, oraz buchalterję, pragnie w godzinach po-biurowych zajęcia. Wiadomość, ulica Złota Nr 37, mieszkania 8, drugie piętro.
—13148—1—3

LOKAL

kawaler, z bardzo dobrymi świadectwami, znajduje zaraz służbę u Doktora na ulicy Czystej Nr 2.
—13102—1—2

Zaraz potrzebną jest

młoda Mamka wiejska,

ze zdrowym pokarmem. Adres: Praga, banhof Petersburskiej żelaznej drogi, do Kontrolera Telegrafu, mieszkania Nr 4. —13152—1—2

Do Zakładu Fotograficznego, znajdującego się w mieście gubernialnym, przy kolei żelaznej położonym, potrzebnym jest uzdatniony pomocnik

Operator, oraz Retuszer.

Koszta podróży będą udzielone. — O bliższych warunkach można powziąć wiadomość w zakładzie fotograficznym Karolego i Puscha w Warszawie, przy ulicy Miodowej pod Nr 4.
—13101—1—1

Poszukuje się towarzyszek

janęcej do Szczawnicy w tych dniach, dla osoby młodej, udającej się tamże, na wspólny koszt. Adres: Niecała Nr 7, 1-sze piętro od frontu.
—13026—2—2

Są do sprzedania

Majątki Ziemskie

od 8 do 90 włók z lasami, z których 88 włók J lasem materiałowym m, obejmującym włók 10, bez służebności w ziemi pszennej, może być zmieniony na kamienie. Wiadomość u Zofii Gudysz-Sierakowskiej, ulica Freta Nr 64, stróż wskaże, do 10 rano i od 3 po południu.
1—3 — 13025 —

Za gotowizną

Dom piętrowy,

z dwoma pawilonami dwupiętrowymi i oficynami podłuznemi, oficyna samą w sobie z ogródkiem owocowo-kwiatowym, przy ulicy principalnej, pierwszorzędnej na 7 procent, do sprzedania — budowlę w trzech częściach są nowe, pożyczki T. K. m. W. 40 kilka tysięcy. Bliższa wiadomość w kantorze p. Rubinrotha, przy ulicy Nowy-Swiat i Chmielnej, — Wyłącza się pośrednictwo osób trzecich
1—4 — 13056 —

Ktoby miał zaraz do wypożyczenia

Summę rs. 600,

raczy się zgłosić na ulicę Nowo-Senatorską Nr domu 3, W-nej Gwoździeckiej, do K. Bartold, gdzie o bliższych warunkach dowiedzieć się może.
—13151—1—2

Pracownia Sukien i Okryć Damskich, oraz Ubiorów Dziecinnych

Antoniny Graniczewskiej, przeniesioną została na ulicę Nowy-Swiat Nr 58. — Tamże potrzebne są zaraz Panny zdane, podręczne i do nauki. —12931—2—3

Dnia 13-go Lipca 1878, w Sądzie Okręgowym wydziale 3-m, o godz. 10 tej rano w Sobotę, przez publiczną licytację sprzedana zostanie w drodze działów

Nieruchomość,

przy ulicy Pawiej, pod Nrem 2342/89, składająca się z domu frontowego piętrowego, z oficyną, takimiże rozmiarze, z komurkami piętrowymi, masiv zbudowana, przynoszące rocznie dochodu rs. 2000 netto, warunki przejrzyć można u komornika Korman, przy ulicy Pawiej pod Nr 3 nowem, lub w Sądzie Okręgowym wydziale 3-ciem, ulicy Miodowej.
2 — 2 — 12983

P. Gniazdowski

Strzeżenie Sług z Krak-Przedm., przeniosłem na ulicę Kapitulną pod Nr 3 i daję służbę z tą samą akuracnością jak i dawniej i każda służąca mając świadectwa, lub która nie jest znana, może dostać miejsce podług swojej zdolności.
1—2 — 13111 —

Potrzebne są

PANNY

uzdatnione do szycia, do nowo-otwierającego się magazynu ubiorów dziecinnych Marie et Alesandrine. Nowy-Swiat Nr 55 nowy.
—12810—4—12

Potrzebna jest

PANNA

kompletnie uzdatniona do szycia bielizny na maszynie. Ulica Zielna Nr domu 7 lit. A, w oficynie lewej na 3-m piętrze, stróż wskaże.
—12996—3—3

Potrzebne są

PANNY

podręczne i do nauki. Leszno Nr 2, trzecie piętro od frontu.
—12927—3—3

PANNY

uzdatnione i podręczne do krawieczyny damskiej, potrzebne są do Magazynu S. Waldenberg, ulica Długa Nr 17.
—12864—5—8

PRACOWNIA

Sukien i Okryć damskich

Zofii Winkler

dawniej Barzżyńskiej,

z dniem 1-go Lipca przeniosła swoją pracownię na ulicę Miodową Nr 12, 1-sze piętro od frontu, tuż obok cerkwi po-unijackiej. Tamże potrzeba 12 Panien zdolnych, podręcznych i do nauki.
1—3 — 13135 —

Warszawska Fabryka Pończoch. — Medal złoty. — Skład swój przy Polskim Składzie Nici, ulica Hr. Berga 11, zaopatrzyła w najświeższy wyrób Pończoch białych i różno-kolorowych i Skarpetek. — Ceny fabryczne. —6173—

MASZYNY DO PONCZOCH — Jedynie najpraktyczniejsze. — Medal złoty. — Skład daje stałą robotę, z gwarancją korzystnego zarobku. — Królewska 23 — przy fabryce Pończoch. Książki z objaśnieniem po polsku. —7833—

OSOBA MŁODA,

dobrej kondnity, poszukuje miejsca do sklepu nieciarskiego, galanterji, rękawiczek, perfumeryj, lub składu materiałów piśmiennych. Adresy proszę składać w Redakcji Kurjera Warszawskiego pod literami Z. Z. —13004—3—3

Potrzebne są zaraz

PANNY

uzdatnione do staników, podręczne i do nauki, do magazynu pod firmą E. Billing, ulica Żabia Nr 5.
—12756—3—3

Potrzebne są zaraz

PANNY

do maszyn, do szycia bielizny. Ulica Chłódna Nr 18, mieszkania Nr 26, za dobrem wynagrodzeniem.
—12786—3—3

Młody Człowiek,

posiadający dobre świadectwa, jak również świadectwo z 4-eh klas, obecnie będący w zajęciu handlowem, poszukuje stosownego zajęcia. Łaskawo oferty składać proszę w Redakcji Kurjera Warsz pod lit. A. B. B. M.
—12766—3—3

Były Student

Wydziału Matematycznego,

upoważniony przez Władzę, pragnie przyjąć obowiązki na prowincji jako nauczyciel, dla przygotowania uczniów do Szkół Rządowych, również poszukuje zajęcia Geometra 1-szej klasy, dobrze obznajmiony z robotami, przy którym z geometrów przysięgłych. Adres: Przejazd Nr 6, mieszkania Nr 5. —12833—3—3

Potrzebne są zaraz

PANNY

uzdatnione w krawieczynie damskiej i do nauki, ze wszystkimi i na przyehodnie. — Ulica Senatorska Nr 22, mieszkania Nr 14.
—12831—3—3

Potrzebny jest

SUBJEKT

do składu wódek, z kaucją rs. 500 do 600 i żeby umiał książki prowadzić tylko zaraz potrzebny. Wiadomość w Cukierni W-go Kwiecińskiego na Lesznie.
—13066—2—3

RS. 1,500

jest zaraz do ulokowania na dom murowany w Warszawie, na 1-szy numer hypoteki lub zaraz po Towarzystwie, na bardzo umiarkowany procent — bez pośrednictwa. Wiadomość w składzie win W. Roeslera, róg Elektoralnej, naprzeciw Banku.
—13006—2—2

Nowo otwórzona Pralnia

Warszawsko-Wiedeńska

ulica Trembacka Nr 5.

Przyjma do prania bielizny prywatną i magazynową, starannie wykończoną pod odpowiedzialnością.
M. G.
1—2 — 13122 —

Jest do sprzedania:

Najdyczanka na resorach, sukmem kryta; Kłacz ze zbrojcem, oraz Dom frontowy, białą kryty, z ogrodem fruktowym, czyli placem drugim frontowym, na dogodnych warunkach. Wiadomość pod Nrem 5/1240, przy ulicy Prostej.
—12948—2—3

Place

dwa: przy ulicy Pięknej i Marszałkowskiej, do sprzedania lub wydzierżawienia. Wiadomość, ulica Długa Nr 33, piętro 1-sze, Nr 3 mieszkania, od godz. 9 do 12 rano, oprócz świąt.
—13150—1—3

Kapitał nieletniej przeszło rs. 12,000

wynoszący, jest do wypożyczenia na 1-szy numer po Towarzystwie Kredytowem nieruchomości w Warszawie. O warunkach dowiedzieć się można u Powichrowskiego Adwokata przysięgłego, ulica Przejazd Nr 13.
—13173—1—3

DOM

bez pośrednictwa do sprzedania. Punkt dobry. Warunki dogodne. Wiadomość, Chmielna Nr 18, mieszkania 2.
—13139—1—3

NOWY

Złoty Zegarek,

ankier, kryty, męzki, z łańcuszkiem grubym w ognia, świeżego fasonu, jest do sprzedania za przystępną cenę. Chłódna Nr 60, mieszkania 19, w oficynie.
—13137—1—3

Magazyn Mód

Z powodu nieprzewidzianych okoliczności jest do odstąpienia w każdym czasie, za bardzo przystępną cenę. Wiadomość w miejscu, ulica Długa Nr 4 nowy.
—13119—1—3

SKŁAD FARB

J. A. KRAUSSE

ULICA MIODOWA NR. 10. NOWY, POLECA-

PROSZEK PERSKI, DALMACY I MIESZKI DO TEGOŻ PROSZKU
PAPIER FRANCUSKI „DAUBINA” DO TRUCIA MUCH,
PAPIER FRANCUSKI „CODEX” NA ODCISKI,
PROSZEK AMERYKAŃSKI DO CZYSZCZENIA WSZELKICH METALI,
MYDŁO ANGIELSKIE DO CZYSZCZENIA SREBRA
MYDŁO DZIECIOWE NA WYRZUTY SKÓRNE,
WODĘ „BRÖNNERSA” DO CZYSZCZENIA PŁAM, NALEPSZĄ
MASSE BELGIJSKĄ (SMAROWIDŁO)
DO TRYBÓW, KÓŁ I OSI,
OLIWĘ DO MASZYN.

—12697—1—3

„WIZYTOWE,”

najnowszy gatunek papierosów z prawdziwego **Diubeku**
tureckiego wyrabianych przez fabrykę

BRACI POLAKIEWICZ

w Warszawie

Cena 100 sztuk rubel 1.

Ta fabryka poleca papierosy z tytoniu tureckiego

„PANAMA”

100 sztuk kopiejek 60, jak niemniej

TYTOŃ TURECKI (SAMSON)

opakowany w ówierz-funtowych pudełkach rs. 1 za funt.

Zwraca się uwagę, że jest to gatunek meczny, zupełnie dobry.

6—10

—11477—

Niniejszem podaję do wiadomości publicznej, że

w Gdańsku na **Vorstadtischen Graben Nr 33a.**

otworzyłem pod własną swoją firmą **filję** istniejącego mego

w **Wrocławiu**

Interesu drzewa szlachetnego i fornierów

w sprzedaży hurtowej i detalicznej

Polecam skład mój zaopatrzony w drzewo i fornierzy do fabrykacji

Mebli, Billardów i Fortepianów

tak samo jak części wyrzynane i frizowane wszelkiego rodzaju drzewa
Ilustrowane cenniki moich GZEMŚÓW, LIZEJNÓW i KONSOLI posyłam na

żądanie franco i bezpłatnie.

Zakładem budowy maszyn i młynów polecam szczególnie **Drzewo Święte** (lingnum
sanctum) wszelkich wymiarów.

Simon Bernhard Levi

Zastępca pp. **Jacob i Józef Kohn** w Teszen (Fabryka Mebli Giętych) dla
Wschodnich Pruss. 3—5 —11873—

Uczniowie do nauki,

potrzebni są do fabryki wyrobów siodlarskich
i galanterii, w wieku od lat 16. Wiadomość w fabryce Brandstetera, Krakowskie-
Przedmieście, w gmachu Rezerwy Obywatel-
skiej. —12947—3—3

Nec plus-ultra!

Heliominiatury od 1 rsr.—Kolorowane foto-
grafie (akwarelle) od 75 kop., w pracowni
artysty malarza W. Sieczyłło—Nowy Świat
Nr 27. —12754—4—6

PANNY

podręczne do szycia sukien i do nauki, są
potrzebne natychmiast. Bliższa wiadomość
w Bazarze Stow. „Merkury” przy ulicy Tłoma-
ckiej Nr 2 —12848—3—3

Francuz wykształcony z niemiec-
kim językiem, żąda miejsca lub demi-placu i
lekcji w Warszawie, w Rekomendacji Emilii
Dobieckiej, Nr 85 Krakowskie-Przedmieście,
dom przechodni Roeslera—Tamże żądana jest
zaraz **Gimnazystka**, która znała wykład
niemiecki, są pensją w pobliżu Warszawy,
na dogodnych warunkach. —12916—3—3

Rekomendacja Nauczycielska

C. Blumental,

przeniesioną została na ulicę Włodzimierską
Nr 3.—Poleca się nadal względem Szanownej
Publiczności.—Tamże jest do sprzedania **Bi-
zuterja.** —12770—2—3

Potrzebne są

PANIENKI

podręczne do kwiatów, do Pracowni Józefa
Gay. Erywańska Nr 12.—Tamże można zna-
leźć rozmaite **Kwiaty** na bieżący sezon, ja-
koteż w znacznej ilości kwiat pomarańczowy
na girlandy ślubne. —12941—2—3

Udzielam lekcje Muzyki

prywatnie w domach i na własnym fortepia-
nie u siebie. Ulica Złota Nr 13 domu, miesz-
kania 7, na parterze, w dziedzińcu na lewo.
—12860—3—3

Młody Człowiek,

znający języki: niemiecki i rosyjski, oraz
obeznany z buchalterją, pragnie znaleźć za-
jęcie przepisywania w godzinach poobiednich.
Wiadomość, ulica Zatyki Nr 7, u pani Miel-
ników. —12805—3—3

Potrzebni są do Dóbr pod Warszawą:

Rządca kawaler

i **Ekonom folwarczny kawaler,**

obydwaj z dobrymi świadectwami. Wiado-
mość u P. Silberszytk, ulica Wielka Nr 13.
—12807—3—3

Potrzebny jest

Chłopiec-Nakładacz

do pośpiesznej maszyny, umiejący dobrze na-
kładać na punkturę. Pensja miesięczna rs. 7.
Wiadomość w litografii Ottona Fleck, Kra-
kowskie-Przedmieście Nr 39. —12819—3—3

Potrzebna jest

Starsza Panna,

oraz Panny zdadne do staników, spódnice i
podręczne, za dobrem wynagrodzeniem. Po-
dwale Nr 8, 1-sze piętro. —12870—3—3

Tanio i korzystnie na czasie.

Handel przy ulicy Nowogrodzkiej Nr 15 nowy,
zaopatrzony we wszelkie towary kolonialne
jako też cukier, herbatę, w najlepszych ga-
tunkach, oraz naftę Amerykańską i świece
Newskie. —12715—4—6

APTEKA

do odstąpienia na raty, na prowincji. Reflek-
tujący zgłosi się do W-go Galle w składzie
materiałów aptecznych. —12867—3—3

Są do sprzedania

FORTEPIANY

nowe, używane, na rozmaite ceny i do wynaj-
ęcia, w fabryce fortepianów J. Budynowicza
przy ulicy Długiej Nr 32/557. —12857—3—3

W interesie **Handlowym, Przemysłow-**
wym lub Fabrycznym, chce być czytany
mężczyzna jako **wspólnik** z kapitałem; mo-
że także nabyć za gotówkę jaki zakład, lub
być odpowiedzialnym zarządzającym intere-
sem. — Adresować do tejże Redakcji pod lit.
A. X. Z wymienieniem rodzaju przedsiębiorstwa.
3—3—12832

POSSESJA

nowo-zbudowana, w części z domem fron-
towym murowanym o piętrze i innemi
zabudowaniami—do sprzedania. Ulica
Piękna Nr 25. 3—3—11871—

Posseja przy ulicy Złotej Nr 1509/37,
ma aca frontu łokci 56, a całej powierzchni
łokci kw. 6200 jest do sprzedania z wolnej
ręki po rs. 2 za łokieć z zabudowaniami —
połowa szacunku może pozostać przy gruncie—
pośrednictwo wylacza się. Wiadomość na
miejscu. 3—3—12763

Fabryka Roberta Bothe.

Warszawa, Nowy-Świat Nr 38,

Lodownie Pokojowe

przenośne, z wentylacją, dla prywatnego użyt-
ku i Restauracji.—Znaczny wybór.—Cenniki
z rysunkami. —9626—22—36

Zadana jest

Dzierżawa Domu,

w bliskości jednej z przyeczpalnych ulic, z nie-
wielkimi lokalami. Adresy składać można
w Redakcji Kurjera Warsz. pod lit. B. M.
—12532—3—3

Ktoby miał do zbycia:

meble, brzozy, koronki, szale, materje tkane
złotem i srebrem, biżuterje, srebro takowe
płacę po dobrych cenach, — proszę się zgło-
sić na Senatorską, obok placu Rezerwy Ku-
pieckiej, do Magazynu Starożytności Apfel-
eweig. 2—8—12787

Potrzebna jest

SIKAWKA

wysoko bijąca. Wiadomość, ulica Orła Nr 2,
mieszkania 1—w bramie. —12558—3—3

PIEKARNIA

Wojciecha Ostrowskiego
ulica Ozerniakowska Nr 12.

Znany już w Warszawie ze swego pieczy-
wa Wojciech Ostrowski, poprzednie wła-
ściciel młyna parowego i piekarni na Zjeź-
dzie nowym, po spaleniu się tychże przed pa-
rą laty, obecnie urządził Zakład swój przy
ulicy Ozerniakowskiej w bliskości rogatek
w posesji własnej, Nr 12 nowy, gdzie oprócz
chleba pyłowego zwyczajnego, tudzież wiej-
skiego i razowego, sprzedaje świeżo wypie-
kane dwa razy dziennie rogale, kajzerki i
inne rozmaite bułeczki, z czem się poleca o-
sobom potrzebującym pieczywa.

6—6 —12014—

Garnitur Mebli

mahoniowych, składający się ze stołu, kana-
py, 2-eh foteli, 6-eiu krzeseł, 2-eh napoleo-
nek rypsem krytych, oraz portiera i 3 lam-
brekiny w dobrym zupełnie stanie, za przy-
stępną cenę są do sprzedania. — Wiadomość,
Koszary Mirowskie u podoficera Jassa.
3—3—12785

Na obecną porę letnią
Wino Francuskie

białe i czerwone, a szczególnie gatunek
WINA w smaku bardzo łagodne, tak nazwane

Vin de Santé,

zalecane dla osób słabych i potrzebujących
wzmocnienia sił, poleca

Handel Win i Delikatesów

A. GLAESER.

Ulica Długa Nr 17.

—11393—3—3

Specjalny Zakład starożytnych
wyrobów mebli,

przeniesiony z ulicy Długiej na ulicę róg Be-
dnarskiej i Dobrej Nr 26 nowy, do domu zwa-
nego Kasztelańskiego, przyjmuje obstarunki na
całe garnitury dębowe rzeźbione i garnitury
czarne.—Tamże jest kilka tuzinów Krzeseł
dębowych, siedzenia zamiast trzciny—dychta,
do wszelkich zakładów bardzo praktyczne i
trwałe, do sprzedania za cenę fabryczną.—
Tamże potrzeba jest kilku **Uczniów** na prak-
tykę,—pierwszeństwo mają z prowincji.
—12691—4—6 **P. MAJCHRZAK.**

Do sprzedania:

Garnitur mebli fotelikowy w pasy, zupełnie
nowy, 2 szafy rozkładane mahoniowe, 12 krze-
seł masiv mahoniowych, wyplatanych, dwie
komody, umywalka z marmurem, także szaf-
ka, stoliki, lustro w złotych ramach i flet
kompletne nowy. Ulica Wspólna Nr 30, mie-
szkania 3. Widzieć można tylko od 10 do 2
z południa. —12967—3—3

Do Składu Serów A. Tursz

w Gościnym dworze, Nr Składu 114, przy-
był znaczny transport Serów: Bieliński (jak
Szwajcarski) i sprzedają się po kop. 20 za
funt. Sery: Holenderski, Smietankowy, Owczy
prawdziwy i t. p., zawsze można dostać po
cenach bardzo umiarkowanych,—dla handlu-
jących odstępuje się rabat. —12511—5—6

POWIDŁA

prawdziwe Węgierskie

KONFITUROWE,

poleca

Handel Braci Wróbel.

4500—42—0

Z GALICJI.

Oficjalistów prywatnych,
Nauczycieli domowych,
Guwernatki i Bony,
Panny-Służące i do krawieczyzny,
Rzemieślników dworskich,
Służby pokojowej i kuchennej,
Sprzedaż dóbr, dzierżawy.
Wszystkie te agendy załatwia z największą sumiennością i punktualnością.

Biuro wywiadowcze

J. Polńskiego we Lwowie,
ulica Karola Ludwika 1. 7.
—10840-6-6

DOM

do sprzedania na zakład fabryczny. Wiadomość na ulicy Górnej Nr 14, przy budce Stójkowego.
—11547-5-6

Jest do sprzedania

kilka tysięcy centnarów Siana,

Nadwiślańskiego, pięknego. Zamówienia przyjmuje w kantorze najmu powozów na Placu Wareckim Nr 18, gdzie konna Poczta.
—12344-3-6

Żorawia Nr 22.

MLEKO

Łazy raz dziennie wprost od krowy. Namiejsu po 9 kop. kwarta, odsyłane do domów—w zamkniętych naczyniach po 10 kop.—Tamże do sprzedania Krowa. —12791-2-12

Budynek fabryczny.

murowany, obszerny, do wynajęcia zaraz. Wiadomość w kantorze B. Werner, Nr 6, Królewska. —12590-3-8

Nieruchomość

w mieście Góra Kalwarja, w powiecie Górze Kalwaryjskim, oznaczona Nrem 11, złożona z domu parterowego, w połowie murowanego i zabudowań gospodarskich, w stanie zupełnie dobrym, do której należy ogród owocowy, przy tychże zabudowaniach znajdujący się z sadzawką zarybną, tudzież gruntu położonego za obrębem miasta, w dwóch trzecich częściach orne, w glebie pszennej, a w jednej trzeciej łakowe, dwukośne. Blizsza wiadomość i warunki kupna: Krakowskie-Przedmieście Nr 18, u stolarza. —11971-0-0

Rs. 10,000 do 15,000

jest do wypożyczenia w całości lub częściowo na hypotekę domów w Warszawie, na pierwszy numer lub po Towarzystwie, bez pośrednictwa. Wiadomość ulica Graniczna Nr 14, mieszkania Nr 4, od 12-tej do 1-szej w południe. —12350-5-6

Jest do sprzedania zaraz na dogodnych warunkach, lub do zamiany na Dom w Warszawie, lub w którym z miast gub. Królestwa

Majątek Ziemi.

włók 8 przestrzeni miary n. p. obejmujący, bez służebności, w dobrej glebie pszennej, w pobliżu jednej ze stacji dr. żel. Warsz.-Bydg. położony. Wiadomość bliższa w Warszawie, ulica Zielna, Nr domu 4, mieszkania 13. —12636-3-3

Do wypożyczenia około

RS. 6,500

na hypotekę domu murowanego, w pierwszej połowie szacunku—bez pośrednictwa. Jest to fundusz nieletniego, który jeszcze długi czas pozostać może na hypotece. Auresy uprasza się składać w Redakcji niniejszego pisma pod A. A. B. 90. —12637-3-2

Żadana jest zaraz do nabycia

DYSTRYBUCJA

położona w dobrym punkcie, w środku miasta, z urządzeniem i towarami. Mający takową do sprzedania, zechce złożyć wiadomość wraz z ceną w Redakcji niniejszego pisma pod lit. Ka. M. 1. —12700-3-3

FABRYKA OBIĆ PAPIEROWYCH

pod firmą:

J. FRANASZEK

dawniej A. VETTER & Comp.

Przysposobiła **OBICIA PAPIEROWE** najświeższych deseni i kolorów, tak zwane Gobeliny złoćm przetrabiane.

Obicia matowe w jednych kolorach, w tonach do cienia stopniowanych.

Obicia imitujące pasy utrechtowe.

Obicia welniane imitujące adamaszki.

Obicia w stylu pompejańskim i t. p. w niezm. nieustępujące zagranicznym, a o połowę tańsze.

Z uwagi na mroźno budujących się domów, których świeże ściany wymagają mocnego obicia, fabryka używa obecnie nierównie grubszego papieru, co nawet dla osób mniej kompetentnych jest widocznym, a jako wyrób własny, jest w stanie wytrzymać wszelką konkurencję.

SKŁAD—GŁÓWNY Nr 15 Krakowskie-Przedmieście Nr 15.

15-0

— 8959 —



Nabyć go można w Warszawie niemal we wszystkich główniejszych Cukierniach, Restauracjach, znaczniejszych Składach Win, a mianowicie u WW. PP.: J. Lijewski i S-ki, A. Stępkowskiego, A. Bocqueta, Sowińskiego i Szulc dawniej Koelichen, Stefana Dobrycz et Comp., Koteckiego i t. d. Ponieważ się w Warszawie imitacje naszego preparatu pojawiły, upraszamy zatem Szanowną Publiczność, o zwrócenie uwagi na powyższą pieczętkę, którą każda butelka jest opatrzona.

Z uszanowaniem

Aug. Deloff et Comp.

5-6

— 10708

Swój dobrze zaopatrzony Skład wybornych Piw, jako te:

Lagrowego,
Gr. Mouss (Kijeka),
Drezdeńskiego,
Eksportowego (Lentzkiego),
Kulmbachskiego,—polecają

F. Prignitz & Comp.

Miodowa Nr 5.

—12294-5-6

Z powodu wyjazdu jest do sprzedania

Magazyn Strojów,

przy ulicy Długiej, za przystępną ceną. Wiadomość w Kiosku na ulicy Długiej.

—12923-2-3

Żadana jest

Panna-Służąca

na wiek, z dobrymi świadectwami. Ulica Złota Nr 11, mieszkania 8. —12717-3-3

DYSTRYBUCJA

z urządzeniem i towarami, do odstąpienia. Ulica Długa Nr 6 nowy. —13005-2-3

Ceny niższe.

Półporcelana

biała i z obwódkami, z fabryki Villeroi et Boch, znana i poszukiwana, oraz Klosze do zegarów, kwiatów i figur, nadeszły do

Składni Szkła, Porcelany i Fajansu

A. BAYTEL, ulica Podwal Nr 7.

—12804-2-3

Rs. 7,500,

do wypożyczenia zaraz na dom w Warszawie po Towarzystwie. Wiadomość, ulica Ś to Krzyżka, dom Dzieciątka Jezus, mieszkania Nr 8, u Adwokata Jana Świeszewskiego. —12695-3-3

Miejska Szkoła Górnicza

w Insterburg (w Szląsku—Prussy)

A. Szkoła dla rzemieślników budowlanych, jak: mularzy, cieśli, kamieniarzy, stolarzy i t. p.

B. Szkoła dla maszynistów budujących miyny i ślusarzy.

Rozpoczęcie wykładu w sezonie zimowym 1878/9 od 4 Listopada, wykładu wstępnego od 7 Października.

Program wraz z planem nauk na żądanie bezpłatnie. Uprasza się o wezwanie zameldowanie.

Za Kuratorjum

Kohn, Nadburmistrz.

Dyrektor

Leffson, Inżynier.

Główny Skład Mebli Giętych Wiedeńskich

FABRYKI B-ci THONET

dotychczas przy ulicy Marszałkowskiej egzystujący, przeniesiony został do własnego domu

przy ulicy Złotej Nr 3.

obok Fabryki Tabaczej Tow. „Laferme.”

Przeniesiony Skład nasz, nie na pryncypalną ulicę, starać się będziemy tem Szanownej Publiczności wynagrodzić, iż ceny nasze dotychczasowe znacznie obniżamy.

Polecając się więc Jej łaskawym względom, liczymy, iż Publiczność sama o prawdziwe przekonanie się zechce.

1-20 — 13171 — A. Machonbaum et Comp.

Niniejszem mam honor podać do wiadomości, iż moje

Maszyny do Rękawiczek

nowego systemu, powierzyłem wyłącznie panu Julianowi Berg na Cesarstwo i Królestwo. Z powodu pojawiających się licznych naśladowań moich maszyn wadliwej konstrukcji, przy kupnie żądać należy do każdej maszyny Certifikatu fabrycznego.

Berlin, 15 Qzerwea 1878 r.

B. RUDOLPH.

Powołując się na powyższe ogłoszenie Berlińskiej fabryki Masn do rękawiczek p. Rudolph, mam honor zawiadomić, iż rzecz o maszyny znajdujące się u mnie na składzie, wszelkie żądania na miejscu i z prowincji, nktualnie załatwiane będą. Cena Rs. 85.

3-6 — 12928 — JULIAN BERG, Miodowa Nr 10.

Obiady po 20 kop.

od godziny 12 do 4.—Kolacje, Saładania i Kawy. Ulica Chmielna Nr 64 lit. C, wprost warsztatów drogi żel. Warsz.-Wiedeńskiej, A. Sierakowski. —13029—1—6

Do Pracowni Sukien Damskich

od lat 10 przy jednej z pierwszorzędnych ulic egzystującej, potrzebna jest zaraz do współpracy z małym kapitałem **Osoba** fachowa, kompletnie uzdolniona, oraz kilka **Panien** do szaników i do nauki. Wiadomość w **Kiosku** przy Placu Bankowym, obok figury S-go Jana. —13120—1—4

Fortepian

do sprzedania o 6-ciu oktawach, w dobrym stanie, za 30 rubli. Ulica Chłodna Nr domu 60, wiadomość u stróża. —13100—1—1

W Dobrach Boglewice pod Grójcem, jest do sprzedania

200 MACIOR

rassy Elektoralnej-Negretti, do wyboru z gromady 340 sztuk. Blizsza wiadomość o warunkach sprzedaży powziąć można w Kancelarii M. Bersohn, ulica Elektoralna Nr 5, od 10 do 3 po południu, lub na miejscu w Boglewiczach przez Grójce. —13144—1—1

Siano pogodnie zebrane,

około 50 fur parokonnnych, jest do sprzedania w Kolonii Buchnik pod Jabłonną. Jadąc od Warszawy na 14-tej wioście po lewej ręce. —13129—1—1

Sklep tabaczný,

w bardzo dobrym punkcie do sprzedania, lub też pożądanym jest **Wspólnik**, z kapitałem do 500 rs. Wiadomość, Smolna Nr 8, mieszkanie 12. —13126—1—3

Z powodu interesów rodzinnych, są do sprzedania

MAGLE

w każdym czasie, za bardzo przystępną ceną. Ulica Żelazna róg Chłodnej Nr nowy 28. —13167—1—3

Maszyny do pończoch,

(duża i mała), są do sprzedania po bardzo przystępnej cenie, przy ulicy Dzikiej pod Numerem 44, u Mechanika A. Steinkiego i zarazem poszukuje Ucznia do nauki, dobrej konduity. —13141—1—3

Jest do sprzedania

Pies Duńskiej rassy,

patrokaty, ciemny, z obciętymi uszami, duży, młody, mający siedm miesięcy. Elektoralna Nr 10, stróż wskaże. —12796—3—3

Wprost Zamku, w ulicy Ślepej Nr 299, na 1-m piętrze,

są do nabycia:

Kanapa, 2 fotele, 6 krzeseł, 5 stolików, 2 szafy, 3 lustra, zegar i różne stare sprzęty domowe. —12958—3—3

WÓZEK

na żelaznych resorach, mogący pomieścić wygodnie czworo dzieci, jest do sprzedania przy ulicy Marszałkowskiej Nr 26, w Tunelu Warszawskim. 3—3 —12725—



Klacz

wierzchowa, rasowa, z piękną przeziębą i znakomitą chodem, jest do sprzedania w Hotelu Niemieckim, ulica Długa Nr 58. Wiadomość u Szwejlera. —12950—2—3

Są do sprzedania:

Garnitur Mebli

salonowych, zagranicznej roboty, duże Lustro z konsolami. Bufet orzechowy, oraz do wynajęcia Fortepian palisandrowy, zagraniczny, z angielską mechaniką. Wiadomość na Pradze w ruskiej parafii, na 1-m piętrze. —12612—3—3

Do sprzedania

MEBLE:

Garnitury, szafy, szafki do bielizny, kredensy, łóżka, toalety, biura, umywalnie, stoły, stoliki do kart, po cenach przystępnych. Elektoralna Nr 19, w 3-m podwórzu na prawo. —12790—2—8

Ulica Długa Nr 52,

w domu zwanym Potkańskich

Wyprzedaż Win Bordeaux

białych i czerwonych, tudzież

Win Reńskich

i SZAMPANSKICH,

Pochodzących z jednej z najznacześniejszych i najstarszych piwnic w Warszawie; po cenach niskich, dotąd u nas niepraktykowanych, z poręczeniem za dobroć:

Bordeaux czerwone:

St. Julien butelka kop. 40.
Château Margaux " 50.
" Lafite " 60.
Portwein " 75.

Bordeaux białe:

Santernes butelka kop. 50.
Haut Sautes " 63.
Château d'Yquem " 75.

Reńskie:

Geisenheimer butelka kop. 50.
Johannisberger " 50.
Rum Jamaika na rs. 1 butelka. —12648—1—6



BRYCZKI

na resorach i bez takowych, oraz Bryczka kryta, są do sprzedania przy ulicy Śliskiej pod Nrem 13. Wiadomość u Lakiernika. —13140—1—3

Powóz i Karetą

pozworna, prawie nowe, z powodu wyjazdu są do sprzedania. Wiadomość przy ulicy Marjańskiej Nr 2, między godz. 3 a 5 po południu, stróż wskaże. —13074—2—3

Jest do sprzedania

Wózek wyplatany,

dla osoby chorej na nogi, w zupełnie dobrym stanie, za cenę przystępną. Leszno Nr 34, wprost Solnej, na 1-m piętrze. —12957—2—3

Powozy używane

Cztery Karetę podwójne nie odnowione, od rubli 150.

Karetę pozworną, z galerją, zdatną do Hotelu.

Koc i Faeton, za rs. 260.

Flauwaga na osób sześć, kryta, bardzo lekka.

Bryka na urząd zbudowana.

Dwa Wolanty.

Dwa Amerykany.

Omnibus zodejmowanym wierzchem na 11 osób.

Lando pozworne, mało używane.

Fabryka Powozów

Królewska Nr 19.

5—10 —12364—

Do sprzedania:

Łóżko jesionowe z materacem włosianym, pościel, bielizna i suknie, za przystępną cenę. Ulica Krochmalna Nr 7, wiadomość u stróża. —12989—2—2

Do sprzedania

za bardzo przystępną cenę

2 Garnitury Mebli

rypsiem krytych, oraz 2 Szafy orzechowe rozbiorne, Łóżka, Stoły, Stoliki do kart i t. p. Meble. Wiadomość: Ulica Bracka Nr 3, niedochodząc Żorawiej, u Stolarza. —12311—

Wyprzedaż Magazynu Mebli,

ulica Marszałkowska, pod Nrem 67 nowym, w domu W-go Kralla i Zajdlera, gdzie fabryka fortepianów. — Tamże Kassa ogniowatwa do sprzedania. —12449—5—5

Z powodu wyjazdu jest do sprzedania

Fortepian

o 6-ciu oktawach, za rs. 25, zupełnie w dobrym stanie. Ulica róg Bednarskiej i Dobrej Nr 26/2814, stróż wskaże. —12790—3—3



Wozy Meblowe

wynajmują się za kościołem P. Marii, ulica Samborska Nr 2. —12593—6—6

Z powodu wyjazdu są do sprzedania

rozmaite meble,

parawany, lampy, żyrandole brązowe, kule nowe forma do bandażowania chorej nogi, marmurowe wazy, półmiski do ryb, radle miedziane, kredensy, szczytce, ekran rzeźbiony, konsola marmurowa, garderoba damska, suknie balowe. Wiadomość codziennie od 1—6 wieczorem, róg Hożej i Kruczej Nr 15, mieszkania Nr 22. 1—3 —13121—

U AKUSZERKI

jest **Pokoik** osobny z wszelką wygodą, dla osoby spodziewającej się słabości, każdego czasu. Ulica Elektoralna Nr 10. —12830—3—3

AKUSZERKA P. MEDALIS,

przyjmuje w każdej chwili **Osoby** przyjeżdżne i tutejsze, żyjące sobie odbyć słabość. W osobnym pokoju za opłatą rs. 15, w wspólnym za rs. 6.—Ulica Kapitulna Nr 3. —12981—3—

Pokój

duży, z przedpokojem, z umeblowaniem, usługą i samowarem, z osobnym wchodem, jest do odstąpienia przy ulicy Nowy-Swiat Nr 12.—Wiadomość u stróża. —12808—3—

Jest zaraz do wynajęcia

Pokój obszerny,

z umeblowaniem i usługą, przy ulicy Włodzimierskiej Nr 12, mieszkania 19. —12934—2—3

SUTERYNY

mogą być użyteczne na skład, zaraz do wynajęcia. Miodowa Nr 15, stróż wskaże. —12960—2—3

W domu przy ulicy Niecałej Nr 3, obecnie są do wynajęcia umeblowane

Pokój z przedpokojem,

a także **Trzy Pokoje** z przedpokojem. Wiadomość na miejscu. —12991—2—3

Do odstąpienia Szwalnia z mieszkaniem i sklepem, interes i miejsce wyrobione, —komorne nie wysokie, kapitał potrzebny 400 rs. Wiadomość w Kancelarii B. Korpaczewskiego, Trebaska Nr 4. —12845—2—3

W domu przy ulicy Tamka Nr 29/2856, są do wynajęcia od 1-go Października 1878 r.

TRZY POKOJE

i kuchnia, na 1-m piętrze w oficynie, za cenę rs. 228 rocznie. Wiadomość na miejscu. —12803—2—6

POKOJ

kawalerski, elegancko umeblowany, z wspólnym przedpokojem, jest do wynajęcia zaraz. Wiadomość przy ulicy Chmielnej Nr 8, u stróża Ignacego. —12913—2—3

Trzy Pokoje,

na dole, z przedpokojem, kuchnią, osobnym wchodem, meblami, fortepianem, pościelą i obiciem, są do odstąpienia. Krakowskie-Przedmieście Nr 7, dom Hr. Krasieńskiego, Nr mieszkania 28, zastać można od 10 do 4 godziny. —12664—6—6

Od 1-go Lipca 1878 i od 1-go Października 1878 r. przy ulicy Złotej Nr 43, w świeżym powietrzu, z widokiem na ogród, są do wynajęcia

dwa Lokale odnowione,

o 3-ch pokojach, z balkonem i 2-ch pokojach, z przedpokojami, kuchniami i piwnicami do nich należącymi. Wiadomość na miejscu. —12780—4—6

Dwa Pokoje

z osobnym wejściem, umeblowaniem, samowarem i usługą, są do wynajęcia w każdym czasie. Nowy-Swiat Nr 19, w poprzecznej oficynie, na 1-m piętrze, drzwi na lewo. —12933—3—3

1 MIESZKANIE

składające się z 4-ch Pokoi z Przedpokojem, Kuchnią, Piwnicą, bardzo dogodnie, suche i ciepłe, widok na ogród, z wodociągiem i zlewem, do wynajęcia w domu przy ulicy Marszałkowskiej Nr 6 lit. d. Wiadomość u Właściciela. —10047—3—3

P O K O J

duży, o 2-ech oknach, przy ulicy Długiej, obok ogrodu Krasieńskiego, do wynajęcia w każdym czasie b. tanio, może być na żądanie usługa i umeblowanie. Wiadomość, Alje Jerolimskie Nr 37, mieszkania 28. —12814—2—2

Letnie Mieszkania.

W dobrach Ruda za 1-szą stacją Miłosna, nie odległe od przystanku Debe Wielkie przy kolei Terepolskiej, wśród lasów, łąk, ogrodów, jest jeszcze kilka lokali z meblami lub bez, do wynajęcia. —Wszelkich artykułów żywności, codziennie świeżych, na miejscu dostanie. Wiadomość na miejscu, lub u właściciela domu, przy ulicy Grzybowskiej za Żelazną Nr 46. —11750—6—6

POKOJ

do najęcia w każdym czasie przy jednej osobie, może być dodana kuchnia. Wiadomość u Nowakowskiego w sklepie. Bielańska Nr 3, —12806—3—3

Letnie Mieszkanie.

Pokój, kuchnia i weranda do wynajęcia zaraz. Wiadomość na miejscu, ulica Kaliksta Nr 15, przy alei Marszałkowskiej obok Koszykowej. 2—3—12993

Do wynajęcia przy ulicy Miodowej

Numer 11

APARTAMENT

dofinansować przez Adwokatów zajmowany, z dużym balkonem i wszelkimi wygodami, składający się z 9-ciu Pokoi, Przedpokoju, Kuchni i t. d. 5—6 —12530—

Mieszkanie umeblowane,

składające się z 5-ciu pokoiów, przedpokoju, pokoju dla służby, kuchni, waterklosetu, z urządzeniem gazowym i wodociągiem, do wynajęcia od 1 Lipca r. b. Krakowskie-Przedmieście Nr 52, dom Maksymiliana Rajana. 7647—20—00

Grzybowska Nr 19

do najęcia każdego czasu:

1. Na 1-szem piętrze 6 dużych pokoi z oranżerją i gankiem na ulicę, za rs. 700.
2. Na 2-gim piętrze, 3 duże pokoje, za rs. 260.
3. Na parterze: 2 pokoje, za rs. 200. Do każdego lokalu kuchnia, drwalnia i piwnica.
4. 2 stajnie i 2 wozownie, za rs. 240. Wiadomość u właściciela na miejscu. 1—3 —13092—

Za 220 rs. rocznie, jest do najęcia

MIESZKANIE

każdego czasu, 2 Pokoje, Przedpokój, Kuchnia, Komórka, Piwnica i Góra wspólna, na dole od frontu, mieszkanie ciepłe i suche, w domu ulica Leszno Nr 22. Wiadomość u właściciela domu na miejscu, lub Rymarska Nr 2, u J. Ginter, w sklepie rękawiczniczym. 1—2 —13108—

Do wynajęcia od każdego czasu lub od 1-go Października

różne Lokale

składające się od 3-ech do 6-ciu pokoi i przedpokojami, wodociągami, zlewami, wygodkami, epizarkami, gazowym oświetleniem i z wszelkimi wygodami. — Tamże Stajnia i Wozownia, Wiadomość na miejscu przy ulicy Wspólnej Nr 23a. 1—3 —13107—

Z powodu wyjazdu na wieś, jest

Sklep z Wiktuałami

do nabycia każdego czasu, za bardzo przystępną cenę. Ulica Pańska Nr 62. —13011—3—3

Sklep Wiktuałów

z powodu nagłej zmiany interesów, jest do odstąpienia w korzystnym miejscu. Wiadomość, ulica Srebrna Nr 4, za ulicą Żelazną, w kierunku do ekspedycji towarowej drogi żelaznej Wiedniańskiej. —12874—2—3

Upraszam się Studenta Uniwersytetu, który jadąc koleją żelazną do m. Łodzi, w d. 4-tym Lipca r. b., zamienić przez pomyłkę swoją walizkę na należącą do jadącego wówczas księdza, ażeby zwrócił takową do m. Zgierza do W-go K. Kanonika Gabryelskiego, gdzie swoją odebrać może. 2—3—12951

Jeżeli nie można